1012

206

Toydown

Proceedings for.

93

1803

316

Secr Treas Stable

No 3.

Letters of Secr

Treas: Marcadet

12th Janry 1803

Fort St. George 12 January 1803

At a Court of Foujdaree Adalet
present

Friday 12 January — The Right Honble Lord Clive
Lieutenant General Stuart
William Petrie and
Stuart Beck } Esqrs

Read the following
Letter from the Judges of the Court of
Circuit for the Division of Malabar
Dated 29th Ult.

From the Judges of the Court of Circuit for the Division of Malabar stating doubts as to the Exercise of their Authority & requesting Orders in Consequence

The Court remark that
by the XV Section of Regulation VII,
and the IX Section of Regulation VIII
1802 promulgated on the
1st January of that Year, it is
enacted

At a Court of Sudder Adaulet

Present

The Right Honorable Lord Clive
William Petrie Esq.r
& Judges.
Mungo Dick Esq.r

Friday
4.th March 1803

Mr. Lushington appointed Register to the Court takes the Oath of Office prescribed in Regulation XII Section III. A. D. 1802.

The Register reports the Arrival of the Caze ul Cuzzaat Moulavy Mahomed Kasim from Bengal and recommends that he be summoned to take the prescribed Oaths of Office.

Moulavy Mahomed Kasim called in and the Oath prescribed in Regulation XI Section V. A. D. 180- administered to him.

N°

Court of Sudder Adalet
4th. March 1803

Nos	To be entered	Dates

At a Court of Sudder Adalet

Present

The Right Honorable Lord Clive
William Petrie Esqr.
and
Mungo Dick Esqr.
} Judges

31st. March 1803

The Register reports to the Court the receipt of several Trials from the Northern and Center Circuit, and their attentive examination by him in conjunction with the Law Officers.

The very unsatisfactory state in which these important Records have been received; the inconsistency of the Futwah; the departure by the Subordinate Law Officers from the Regulations; and the general Want of Persian Learning appear to him to call for the early Interposition of the Sudder Adawlut. The Register submits therefore the following letter for transmission to the Northern Circuit.

Ordered and Dispatched the following letter

Here Enter 31st March N.17

To the Judges of the Court of Circuit
for the Northern Division informing
them of the Revision
of the Futwah of their
Law Officers by those
of the Sudder Adalet

The Court having duly considered the inconveniences resulting from the present want of Form in the Trials, and feeling the necessity of a scrupulous adherence to the Regulations in the early progress of the Judicial Code direct the immediate transmission of the foregoing letter and forms to the several Circuits.

The

31 March 1803.

from Submitting them to the Court un-
they shall have been completed, or satisfactory rea-
be alledged for the Omission.

No. 6

Court of Quidder Addas
31st March 1803

Nos	Jobs Entered	Dates
17	To the Judges of the Court of Circuit for the Northern Division of Ellore with A	5th April 1803.

Present

The Right Honorable Lord Clive
William Petrie Esqr
and
Mungo Dick Esqr
} Judges

20th April 1803

The Register Reports that several of the Ministerial Officers of the Court who have been approved by the Right Honorable President, are in waiting to take the Oaths of their respective Offices—

Mahomed Moorad Government Pleader (received his Oath)

Murtan Ally-Munshi (received his Oath)

Abdul Cawder-Record Keeper (receives his Oath)

Mahomed Iberam Nazir (received his Oath appointed

Heri Lawla-Serishtadar, but the Swearing Braman having omitted to attend, his Oath cannot be taken to day—

Ordered that he be Sworn at the next Court day—

№ 7

Court of Sudder Adálet

20th April 1803

No.	To be entered	Dates

3

which was ordained that the administration of criminal justice throughout the Honble Comp.ys territories dependant on Fort St. Geo. should be regulated by the Mahommedan Law, with certain modifications

The province of Malabar on the 1st January 1802 was subject to the Presidency of Fort St. Geo. and at that time the Court of Appeal & Circuit for the division of Malabar, had not, at that time, been established, yet the Mahommedan law, as applicable to criminal Cases was, by the abovementioned regulations, ordered and declared to be the law of the Country

Regulation XXIV of 1802 broke the Circuit Court for the

the division of Malabar, on the other new road, have ceased, as depending the operation of the forgoing regulations, in as much as it was not enacted until July 1802, was framed merely to modify the limits within which the Law, formerly promulgated, was to be disputed and was not intended, in other respects, to affect the operation of that Law

The provision therefore contained in Section XXV of Reg V of A.D. 1802 which ordains that whatever part of that, or any other regulation may be found to interfere upon the known and established criminal Laws of the natives, the same shall not be held in force, may be modified from and after it being

14th January 1803.

enacted — cannot for a period be considered to extend beyond the 1st day of August 1802 — and if any part of Regulation XXIV of 1802 can be considered repugnant to the laws of the nation, the Court remark that calculating from the date of that regulation, six months must have elapsed before an answer to the reference made by the circuit Court could reach them

It is therefore the system of criminal jurisprudence promulgated on the 1st January 1802 had superseded the perusal of regulations of the late commission and is calculated for the dispensation of law among all the native subjects of the Company in a manner deemed to be most consistent

14th January 1803.

consistent with policy humanity and justice; — Resolved that the Court of Circuit for the district of Malabar do proceed to the trial of the prisoners to be brought before them in conformity with the established Regulations. —

Session of the Court
of Sudder Adawlut
15th July 1803

at a Session of the Court
of Sudder Foujdary Adawlut
Present
the Right Honble Lord Clive
William Petrie } Esqrs } Judges
John Lumsden

Friday July
29th 1803

The Register submits to the
Sudder Court Two Reports of Prisoners
received from the Joint Judge of Chingle-
put and Register duly submits that
the Judge on Circuit do by those
Prisoners on whom proceedings do not
appear to have been held, or who may
have been tried informally, and report
speedily the sentences to the Sudder
Foujdary Adawlut — Ordered.

Sent in correspondence the following
Letter

To the Judge on Circuit
in the Centre Division
enclosing Calendars
of prisoners requesting
him to report the
Sentences
passed upon them —

Letter

The Register reports the receipt
of the Oaths of Office of the Head Judge
in Malabar —

The Register lays before the Court
certificates of the Law Officers Court

Secr Treas Statt

No 3.

Statton Secr

Treas Marcadet

12th Janry 1803

1803

No 3

Proceedings the 14th January

No	Title Cotland	Date
29	Form the Judges of the Court of Session for the Division N.S. in 1802 of Middlesex	

At a Session of the Court of Justice Adjourned Holden on Tuesday Adjourned

Tuesday 7th June 1803 -

Present
The right Honble
Lord Alva
William Petrie Esqr
John Clerk Esqr
} Judges

Sir Thomas Plumer appointed on the 18th May last to the Court takes the Oaths of Office as prescribed in the Regulations

[illegible] the Oaths &c. &c.

Division - and Submits the Inspection of Ecclesiastical Rent to the Commissioners - In consequence of the Powers of the Commissioners

At a session of the Court of
Judicature Adelphi held

Sunday
12th June
1803

Present
The right Honble Lord Chief
William Petrie Esqr
John Chamier Esqr
} Judges

The Registrar reports the receipt
of Writs No 5. No 19 & No 22 from the Judge
of the Circuit in the Southern Division in the
District of Chingleput - and submits to
the Judicature Court the propriety of
returning them to the Judge on account
of irregularity -

Ordered accordingly -

Letter No 2 Copy of the Court of Circuit for the Southern Division — ordering that the following letter should be written and accordingly the Seal of the Court was affixed thereto

The Registrar reports the receipt
of Writs - No 1. No 2. No 3. No 5. & No 6
from the third Judge of the Southern
Division - and submits the propriety
of returning them to the Provincial
Court - in consequence of the irregu-
of the proceed

From the Registrar of the Court of Circuit
and Gaol Delivery for the Southern Division
Dated 9th June 1803 Covering the
Letter of Instruction stated

No 8

Letter of the Court
to Judicature Adelphi
12th June 1803

Rec'd

14th June 1803

Law Officers Jetwah - and the accounts of the Persian record —

Ordered accordingly —

Took the following Letter

(Here enter No 2)

To the 2d Judge of the Court of Circuit for the Southern Division — enclosing the Treats to be drawn out in the Form prescribed -

The Register Laid before the Judge Court the following Letters —

(Here enter No 3. —)

To the Judge of the Court of Circuit for the Southern Division - requesting his particular attention to the Form enclosed —

From the 2d Judge of the Court of Circuit for the Southern Division Requesting information - on the Collector not being authorized to act on the warrant —

(Here enter No 4)

From the Judge of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division Dacca proposing to Quarter

(Here enter No 5)

From the Collector of Tongore — with List of Prisoners —

(Here enter No 6)

Sent the following Letter

(Here enter No 7)

Read the following Letter

Here enter No E

From the Judge of the Zillah of Tipperah enclosing an Abstract Register of Causes depending in that Zillah —

Sent the following Letter

(Here enter No 8)

To the Judges of the Court of Circuit for the Southern Division appointing Moulavee Mustafa Aleem Ensign of the Provincial Courts

14th June 1803

From the Register of the Provincial Court of Eastern Division — informing the Ld Moulavee Ab to attend Letter substituted in that Zillah —

From the Register in the Zillah of Tipperah with Abstract of Causes according to Section X Regulation XIII 1802 —

From the Register of the Provincial Court of Eastern Division — the Appendable Causes —

To the Senior Judge of the Provincial Court for the Eastern Division — requesting pay and allowance to Mustafa Ally Ensign —

From the Persian Translator to Government Sending Regulations from 1st to 24 —

From Wm J. Wallace — With Reports of Prisoners

From the Judge of the Court of Adawlut in the Zillah of Chittagong — with Register of Causes decided — Section X Regulation XIII —

From the 2d Judge of the Court of Circuit for the Southern Division That Papers required from them are deficient — that Persian Translators are wanted to supply which the Judges have been employed — Requiring two Moonshis & two Mohurirs — requests Leave to pay for Service Section XXXIII of Regulation IV 1802

(Here enter No 16 — From the 2d Judge of the Southern Division

Here enter No 16 —

Read the following Letter

Here enter No F

No 9 — The Petition of Peter Francis Fernandez Ordered to be Referred to the Collector for Solution

Read the following Letters —

(Here enter No 10)

(Here enter No 11)

Sent the following Letter

(Here enter No 12)

Read the following Letters —

(Here enter No 13)

(Here enter No 14)

(Here enter No 15)

14th June 1803

Sent the following letters

To the 2d Judge of the Court of Circuit for the Southern Division — Desiring his particular attention to the Correspondence of the Northern Provinces

Here write A

From the Judges of the Northern Division — Acknowledging receipt of letter of 4th April —

Rejd the following letters

Here enter No 17

From the Judges of the Provincial Court for the Eastern Division — Reporting the Registers ill health and departure to the Sea Coast —

Here enter No 18 —

From the Judges of the Court of Northern Division

Here enter No 19 —

From Judges of the Northern Division — Are answer to letter of 4th April — and in explanation of the Outcrys of the Law Officers of that Court —

Sent the following letter

In answer —

To the Judges of the Provincial Court for the Northern Division pointing out the inaccuracies of the Law Officers of that Court —

Here enter B —

From the Magistrate of the Killah of Chungleput with Reports of Crimes —

Send the following letters

Here enter No 20

From the Register of the Southern Division — Of the original Outcrys of 2d & 4th at Cumbercoonum with the Cuddalore Register requesting it may be entered on the preceding proceedings

Here enter No 21

14th June 1803.

Read the following letter

From the Register of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division — Register with Translate of papers enclosed in letter of 25th April. —

Here enter No 22 —

Sent the Total being wrong as to sums the whole was returned — with those directed to be returned an account of which making —

Read the following letter

From the 2d Judge of the Court of Circuit for the Southern Division — That his Circuit is completed — Indisposed — gone to the Sea Coast —

Here enter No 23

Read the following letter

From the 1st Judge of the Provincial Court of Tellicherry — respecting provision for payment of the Judicial Establishment —

Here enter No 24 —

Ordered to be referred to 6 Rs

Sent the following letter to Civil Auditor & Accountant General

To the Accountant General and Civil Auditor enclosing a Letter from the Southern Judge in relation —

Here enter C

Read the following letters

From the 2d Judge of the Northern Division —

Here enter 25

From the Judge of the Court of Adawlut in the Killah of Chungleput — With Abstract Register Cases decided —

From the Acting Collector of Tinnivelly — With Reports of Revenue &c

Here enter 26

From the 3d Judge of the Court of Circuit of Eastern Division — His Application for leave of Absence —

Here enter No 27

14 June 1803.

From the Secretary in the Judicial Department with Regulations IV. V. VI. 1803 — / Here enter No 28 /

From the Magistrate of the Zillah of Masulipatam — With Report of Prisoners — / Here enter No 29 /

From the Magistrate of the Zillah of Guntoor — With Report of Prisoners apprehended — / Here enter No 30 /

From the Judge of the Court of Adawlut in the Zillah of Guntoor — With Register of Causes decided / Here enter No 31 /

From the Judge of the Court of Adawlut in the Zillah of Masulipatam — Respecting Pleaders in the Zillah Court and enquiring the necessity of appointing the Vakeels Recommended — / Here enter No 32 /

Sent the following answer

Here enter D

Read the following Letter

Here enter No 33

To the Judge of the Court of Adawlut in the Zillah of Masulipatam — conformy to the Letter of the 14th Inst: Head of Pleaders —

From the Magistrate of the Zillah of Chingleput — With Reports of prisoners &c

From the Register of the Southern Division — With bill for the Advance to the Cooly, in full payment —

/ Here enter No 34 /

Sent the following Letter

Here enter No 35

To the Secretary in the Judicial Department — recommending the Allowance of the Government Vakeel to be 10 Rupees per Mensem —

From the Judge of the Provincial Court for the Northern Division — with Petition requesting to be protected from —

Read the following Letter

/ Here enter No 36 /

14th June 1803.

Assizes
of the Court
of Sudder Adawlut
14th June 1803

No 9

Trial No 2 from the Judges of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division — In the case of Cheloram the first Sentence of the Magistrate for full Degrad — in the decision for being Degraded the Prisoner or a person in his family from the Punishment to be inflicted they ought in account of the allegat

At a Session of the Court of
Sudder Adawlut

Tuesday
June 28th
1803.

Present

The Right Honble Lord Clive
William Petrie
John Lumley
} Esqrs } Judges

The Register lays before the Court — The Trial No 2 from the Judges of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division

(Vide Further Trial No 2)

The Sudder Court having maturely considered the proceedings of the principal Court — and the Fetwah of the Provincial Law Officers — and the Fetwah of the Law Officers of the Sudder Court — are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee al Cauzaut and Mufties of the Sudder Dewanny Adawlut — and further to direct that the Prisoner be discharged

Chelmsford

Chetwode be confined until such time as he may be of sound mind and that Report there of shall be made to the Provincial Court to the Judges Roadnek previously to his discharge

The Register says before the Judges Roadnek the Trial No 4 - from the Fourth Roadnek in the Northern Division

Trial No 4 from the Judges of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division

/ Here ends Trial No 4 /

The Judges Fourth Roadnek having maturely considered the proceedings of the provincial Courts the Petition of the Provincial Law Officers - and the Petition of the Law Officers of the Judges Court intended to confirm the Petition of the Cawzee at Cawzeah - and Inspection of the Judges Fourth Roadnek - as said before & Law by the Register of the Judges Court

The Register says before the Judges Fourth Roadnek the Trial No 5 - from the Fourth Roadnek in the Northern Division

Trial No 5 from the Judges of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division

/ Here ends Trial No 5 /

The Judges Fourth Roadnek having maturely considered the proceedings of the Provincial Courts - the Petition of the Law Officers Provincial Law Officers and the Petition of the Law Officers of the Judges Court intended to confirm the Petition of the Cawzee at Cawzeah and Inspection of the Judges Fourth Roadnek as said before & Law by the Register of the Judges Court -

The Register says before the Judges Fourth Roadnek the Trial No 7 - from the Fourth Roadnek in the Northern Division

28th June 1803.

Trial No 7 from the Judges of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division

/ Fail
Hire entre 207 /

The Indelen Fongdary Adawlet having maturely examin the proceedings of the provincial court - the Fetwah of the provincial Law officers - and the Fetwah of the Law officers of the Indelen court - are pleased to confirm the Fetwah of the Canjee ul Canjaut and Muftees of the Indelen Fongdary Adawlet in said before them by the Register of the Indelen Court -

The trial No 15 from the Fongdary Adawlet of the Northern Division is next produced by the Register for the consideration of the Indelen Court - the Court are pleased to withhold confirmation of the sentence thereon - until the the Effects of Appeal are ascertain

/2/ 28th June 1803.

for comparison with the evidence adduced on the side of the Prosecutor in this trial - the Report on which from Mr Anderson the Register is directed to bring up the next ensuing Court day -

The Register says, before the Indelen Fongdary Adawlet the Trial No 15 from the Fongdary Adawlet in the Northern Division

Trial No 15 from the Judges of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division -

/ Hire entre Trial 207 /

The Indelen Fongdary Adawlet having maturely consulted the proceedings of the Provincial Court - the Fetwah of the Provincial Law officers & the Fetwah of the Law officers of the Indelen Court - are pleased to confirm the Fetwah of the Canjee ul Canjaut and Muftees of the Indelen Fongdary Adawlet

Treason Court

as laid before them by the Registr
of the Sudder Court - and just be
to direct that the punishment of
seven years imprisonment awarde
by that decree against the Junior
mentioned Cawn be extended to
imprisonment for life -

The Registr lays before
the Sudder Foujdary Adawlut the
trial No 27 from the Zillah Day
Adawlut in the Northern Division

Trial No 27 from the Judges of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division

/ Vide infra Page 2027 /

The Sudder Foujdary
Adawlut having maturely consid
the proceedings of the Provincial
Court - the Fetwah of the Provin
cial Law Officers - and the Fetwah
of the Law Officers of the Sudder
Court are pleased to confirm the
Fetwah of the Cawzee ul Cawzaut
and the Mufties of the Sudder

Foujdary Adawlut as laid before
them by the Registr of the Sudder
Court -

The Sentences of the Superv
Court being Just - agreably to Sectn
XIII Regulation VIII A.D 1802 -
the Johawmy Letter to the
Provincial Court in the
Northern Division -

/ Vide infra A /

To the Judge of the Provincial Court of Adawlut on Circuit in the Northern Division with the final Sentences on Trial No. 2, 4, 5, 15 & 27 of the Sudder Court - being Trial No. 1 of

The Registr reports to the
Sudder Court - the receipt of Trial
No 1 - from the Provincial Court
in the Northern Division - and
under Section XI Regulation VIII
[illegible] submits to the
Sudder Court that it be returned
and further evidence required on
the subject -

Vide Para 2 in Letter to Judge on Circuit N.D -

Ordered accordingly -

The Registrar lays before the Sudder Court the Trial No 2 from the Judge on Circuit in the Southern Division and Jaffna of Enchmopoly

Trial No 2 from the 2d Judge of the Court of Circuit for the Southern Division (Vide entry Trial No 2)

The Sudder Court having maturely considered the proceedings of the Judge on Circuit ~~on~~ the Returns of the Provincial Law officers, and the Returns of the Law officers of the Sudder Court - are pleased to confirm the Returns of the Caffres and Cangany and Punishes of the Sudder Court as. Said before. Here by the Registrar of the Sudder Courts - and to direct that the communication ordered in Section XIII Regulation VIII be made to the Judge of the Court of Circuit in the Southern Division -

Sent the Johanny letter accordingly - (Vide entry B—)

To the Second Judge of the Provincial Court of the Southern Division — transmitting the final Sentence of the Sudder Adalet on Trial No 2

The Registrar lays the Johanny letter before the Sudder Court - from the Judge of the Northern Division (Vide entry No 1)

From the Judges of the Provincial Court of Circuit for the Northern Division — that the Judge on Circuit has not completed his Circuit — but will remain on Circuit till he has been pleased his Lordship at the yet unvisited Villahs —

Sent in consequence the Johanny answer — (Vide entry C—)

To the Senior Judge of the Provincial Court the Northern Division — directing Mr. Kellerton to continue the Circuit

The Registrar lays before the Sudder Court the Johanny letter (Vide entry No 2)

From the Collector in the Trincomalee with Monthly Reports of Prisoners —

From the Magistrate of the Villah of Hunter — with Reports of the Prisoner apprehended in May —

(Vide entry No 3)

The Registrar lays before the Sudder Court the Johanny letter from the Registrar of the Zillah of Manaarpatam

From the Registrar of the Court of Adawlut in the Villah of Manaarpatam — respecting the Appointment of Pleaders —

(Vide entry No 4—)

Sent in consequence the Johanny letter (Vide entry D)

To the Judge of the Villah of Manaarpatam — with a List of Pleaders admitted to plead in that Zillah —

The Registrar lays before the Court the following letters

From the Registrar of the Provincial Court in the Central Division — the appealable causes — in May —

/ Here enter No 5 — /

From the Registrar of the Provincial Court in the Central Division — reporting the Illness of Mr Mallet of his having delivered Judgment — From the Judge of the Court of Adawlut on the Zillah of Chingleput — with Abstract of Causes decided. —

/ Here enter No 6 /

/ Here enter No 7 /

From the Secretary to Government in the Judicial Department — with the Registrar's Oaths

/ Here enter No 8 — /

The Registrar lays before the Court the following letter from the Judge of the Zillah of Chingleput —

From the Judge of the Court of Adawlut in the Zillah of Chingleput — for Pleadership in the Court —

/ Here enter No 9 — /

Ent'd in consequence

The following letter —

To the Judge of the Zillah of Chingleput — with a List of Pleaders admitted to act in that Zillah —

/ Here enter E /

The Registrar submits to the Court the petition of Syd Hussain Cawn — requesting the Magistrates Framing Circular ordered to be issued to the Collectors of Revenue — not having

cognizable under the Regulations by the Sudder Adawlut —

The Registrar — in consequence of the request of the Magistrates & Chief Magistrates, under Section LVI and LVII of Regulation II A.D 1803 in sending Reports required in Sections XVII. XVIII. XXIX and XXX of Regulations VI A.D 1802 — submits to the Sudder Court that the following letter be sent to the Magistrates

Circular

/ Here insert F /

To the Collectors regulating in the Zillah of Burdwan requiring reasons for his not having sent the Monthly Reports

The Registrar reports the application of Khaja Mudeen to be admitted as a Pleader in the Sudder Court —

Leave granted on the Registrar's recommendation —

The Registrar submits to the Sudder Court that such Regulations as may be Printed or Copied for the

use of the provincial courts be recommended from the two states and sent to those courts in aid & assistance to their general business —

Ordered that this Register do enquire of Mr Falconar - the progress of printing and the number of the Regulations ready for the Office for distribution

The Register reports to the Judges Court that many petitions on subjects not directly cognizable by this Court have been offered to him — and requests orders as to this acceptance or rejection of them —

Ordered that the Register have discretionary power to reject or reject all such petitions as in his opinion appear cognizable or not - by the Judges Court —

Session of the Court of
Sudder Adawlut
Dt. June 1803

No 10

Sudder Court

Trial No 17 of Gunnoo Ramjeat Gillaby
for Robbery
Northern Division

Tuesday July 5th
1803 -

At a Session of the Court of
Sudder Adawlut
Present
The Right Honble Lord Clive
William Petrie Esqrs } Judges
John Shore

The Register lays before the
Court the Trial No 17 from
the Provincial Adawlut in the North-
Division

Trial No 17 entered -

The Sudder Court having
deliberated on the proceedings of the
Provincial Court - the Fetwah of the
Provincial Law Officers - and the
Fetwah of the Law Officers of the
Sudder Court are pleased to
confirm the Fetwah of the Cauzy
ul Cauzaut and Muftee of the
Sudder Foujdary Adawlut as laid
before them by the Register of the
Sudder Court - - and to extend the

the punishment awarded thereon against the criminal to imprisonment for life

The Register lays before the Sudder court the Trial No 18 from the Foujdary Adawlut of the Northern Division

Trial No 18 of Charmurla Thavullon and Mungalen Teddy for murder - gillah of Mugletoor in the Northern Division -

/ Here enter No 18 /

The Sudder Foujdary Adawlut having maturely considered the proceedings of the provincial court the Fetwah of the provincial law officers, and the Fetwah of the law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee of the Sudder Court Foujdary Adawlut as laid before them by the Register of the Sudder Court -

The Register lays before the Sudder Foujdary Adawlut the Trial No 20 from the Northern Division

Trial No 20 of Vempole Mungadoo for murder and Robbery - gillah of Cummum in the Northern Division -

/ Here enter Trial No 20 /

The Sudder Foujdary Adawlut having maturely considered the proceedings of the provincial court - the Fetwah of the provincial law officers - and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the sentence of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee of the Sudder Foujdary Adawlut as laid before them by the Register of the Sudder Court -

The Register lays before the Sudder Foujdary Adawlut the Trial No 23 from the Foujdary Adawlut of the Northern Division

Trial of Nadegutlah Venkatachellum for murder - gillah of Cocanada in the Northern Division -

/ Here enter Trial No 23 /

The Sudder Foujdary Adawlut having duly weighed the proceedings of the provincial court - the Fetwah of the provincial law officers and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee of the Sudder Foujdary Adawlut - as laid before them by the

5th July 1803.

Register - and under the discretionary power given by the sentence of Fazeer - according to the tenets of the Mahomedan Law - are pleased further to determine, That the Prisoner Hadjegullah Tenenter Khan be transported beyond the Seas, during the term of his natural life - and that he be imprisoned and kept to hard labour on the public Roads until opportunity offer for banishment -

The Register lays before the Sudder Foujdary Adawlut The Trial No 24 from the Foujdary Adawlut in the Northern Division

Trial No 24 of Dewangooptapah Syapah & al for murder zillah of Mynatorn in the Northern Division

Received

The Sudder Foujdary Adawlut having maturely considered the proceedings of the provincial court - the Fetwah of the provincial Law Officer and the Fetwah of the Law Officers of the Sudder Court - are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee al Cauzaut and Muftee of the Sudder

/2/ 5th July 1803.

Foujdary Adawlut - as laid before them by the Register - and under the discretionary power given by the sentence of Fazeer according to the tenets of the Mahomedan law - are pleased further to determine That the Prisoners - Realmyam - Sonapah and Sowrapah - accomplices in the Murder - be transported beyond the seas for and during the term of the Natural life of each and every of them, and that they be imprisoned and kept to hard labour on the public Roads until opportunity offer for their Banishment -

The Register lays before the Sudder Foujdary Adawlut the Trial No 26 - from the Foujdary Adawlut in the Northern Division

Trial No 26 Trial of Thoonandoolah Dangeriah for Rebellion zillah of Vizianagrum in the Northern Division

Received Trial No 26

The Sudder Foujdary Adawlut having maturely considered the proceedings of the provincial Court - the Fetwah of the provincial law Officers

and the Fetwah of the Law Officer of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Mufties of the Sudder Foujdary Adawlut - as laid before them by the Register of the Sudder Court - and under the discretionary power given by the Sentence of Tazeer - according to the tenets of the Mahomedan Law - are pleased to determine" that the Prisoner × Thomadorlah Pasupah be imprisoned for the space of two years from the date of Receipt of the final sentence and during that time that he be kept to hard labour on the public roads - and that on completion of the sentence he be discharged ×

The Register lays before the Sudder Foujdary Adawlut the Trial No 29 from the Foujdary Adawlut in the Northern Division

Trial No 29 of Bejoadah Venkaiah for murder - zillah of Mustapatam in the Northern Division

then entered No 29 /

The Sudder Foujdary Adawlut having maturely considered the proceedings

of the provincial Court - the Fetwah of the provincial Law officer, and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Mufties of the Sudder Foujdary Adawlut as laid before them by the Register of the Sudder Court -

The Register lays before the Court the Sudder Court the Trial No 32 - from the Foujdary Adawlet in the Northern Division -

Trial No 32 of Tyapah Nayanapah & Veerashaw for murder zillah of Masulipatam in the Northern Division -

then entered No 32 /

On taking into consideration the Proceedings of the provincial Court on the trial of the Prisoners Tyapah Nayanapah & Veerashaw - It appeared to the Sudder Court that the Acquittal of the Prisoners arose wholly from the want of the oral evidence of those persons who joined deposed before the Commanding Officer of Condapilly - and before Mr Goodrich

Scotk at Masulipatam, against The Prisoner
- Resolved therefore - That the Register do
make enquiry at the Public offices of
Government, to ascertain whether or not
Many Clarke be living - and that he be
Ordered to report the results of his enquiry
on the next Court day -

Ordered that the final Sentence
on the aforementioned trial be suspend-
-ed until the Report of the Register be
made to the Sudder Court -

The Register lays before the
Sudder Court the Trial No 33 - from the
Foujdary Adawlut in the Northern
Division -

Trial No 33 of Allagarce Ram Naig and Saravayshaw for Murder - vide Cost of Masulipatam in the Northern Division.

Here enter Trial No 33 /

The Sudder Court having
duly weighed the proceedings of the
provincial Court - The Fetwah of the
Provincial Law officers and the Fetwah
of the Law officers of the Sudder Court
are pleased to confirm the Fetwah
of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee

of the Sudder Foujdary Adawlut as laid
before them by the Register of the Sudder
Court

The Sentence of the Inferior
Court being final - agreeably to Section
XIII Regulation VIII A D 1802
Set the following above to the
Provincial Court in the Northern
Division -

To the Judges of the Provincial Court of Adawlut on Circuit in the Northern Division — with final Sentence on Trials No 17. 18. 20. 23. 24. 26. 29. 33. & 10 -

Here enter A /

The Register lays before the
Sudder Court the Trial No 1 from Tinnevelly
Received from the Judge on Circuit in
the Southern Division -

Trial No 1 of Venkatraw Naigue for murder - zillah of Tinnevelly in the Southern Division.

Here enter Trial No 1 /.

The Sudder Court having
maturely considered the proceedings of the
Provincial Court - The Fetwah of the Provin-
cial Law officers and the Fetwah of the
Sudder Court are pleased to confirm the
Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and
Muftee of the Sudder Foujdary Adawlut

As Laid before Them by the Register of the Sudder Court —

The Sentence of the Inferior Court being Final — Agreeably to Section XIII Regulation VIII A D 1802 — Sent the following Letter to the ~~Judge of the~~ ~~Provincial~~ Provincial Court in the Southern Division —

To the Second Judge of the Provincial Court in the Southern Division — with final sentence in Trial No 1.

/ Here enter B /

The Register lays before the Court the following Letter

From the Register of the Court of Adawlut in the Zillah of Masulipatam — With enclosures from No 1 to 6 Reports

/ Here enter No 1 /

/ Here Register the following Letter

The Sudder Court Letter from the Zillah Court of Masulipatam —

From Do — — Do
Representing the necessity of appointing Pleaders —

/ Here enter No 2

Sent in Consequence the following Letter —

To the Judge of the Zillah in the Masulipatam — Approving the appointment of Pleaders —

/ Here enter C /

The Register lays before Court the Following Letters

5th July 1803

From the Secretary to Government in the Judicial Department — with 3 printed Copies of Regulations —

/ Here enter No 3 /

From Do — — Do
Allowing the Vakeel of Government 50 Rupees pr Month — the Nazir 8 and the Peons 2 Rupees —

/ Here enter No 4 /

From the Judge of the Court of Adawlut in the Zillah of Masulipatam — Stating that he has permitted the Persons recommended in his Letter of the 16th January last to act in the Capacity of Pleaders until the pleasure of the Sudder Adawlut be known —

/ Here enter No 5 /

From the Magistrate of the Zillah of Chingleput Enclosing a Report of Prisoners —

/ Here enter No 6 /

From Do — Do — Do
With Enclosures from 1 to 7 Reports —

/ Here enter No 7 & Reports /

From the Zillah Judge of Masulipatam the Monthly Abstract Causes tried in that Zillah —

/ Here enter No 8 /

From the Secretary in the Judicial Department with a List of Judicial Appointments —

Here enter No 9 —

From Doctors Anderson — Stating that the Symptoms of Arsenic are generally different from those which appeared on the Body of the deceased —

/ Here enter No 10 /

At the Sessions of the Court of Circuit Foujdary Adawlut holden on Friday the 28th June 1803 The Register of the said Court — brought into Court Trial No 10 from the Provincial Court in the Northern Division, the Sentence in the afore written trial was suspended until the opinion of Medical Authority could be had on the effects of Arsenic, for comparison with the evidence adduced on the Trial — — The Register now submits to the Court the opinion of

5th July 1803.

Trial № 10 of Gotimoo calak Rungaah for murder Zillah of Masulipatam in the Northern Division.

he has Given from Doctor Anderson my Opinion that the Effects described on the proceedings of that trial are such as those from those generally attending

Here Enter Trial № 10.

Fouzdaree Court. Therefore after duly considering the proceedings of the Provincial Court the Fetwah of the Provincial Law Officer & the Fetwah of the Law Officer of the Sudder Court. I am pleased to confirm the several Fetwahs and to sentence the Prisoner Golemohalak to be transported beyond Seas for and during the term of his natural life - and that he be imprisoned and kept to hard labour on the public Lands, until opportunity offer for Banishment.

Refered to in Para 2. Letter [illegible]

The Officers of the Court attending to be sworn according to the several Oaths & according to Regulation XII Section V. are ordered by the Court to attend for that purpose on the next Court Day -.

Session of the Court
of Sudder Adawlut
5th July 1803

No 111

Sit at a session of the Court of
Sudder Dewanny

Present

Friday July 15 The Right Honble Lord Clive
Wm Petrie } Esqrs } Judges.
John Chaunier

The Reports laid before the
Sudder Court the trial No 1 from the
Judge & Circuit in the Zillah of
Combaconum

Trial No 1 of Tauda Sastry for murder in the Zillah of Combaconum Southern Division

The Sudder Court having
maturely weighed the proceedings of the
Provincial Court of Circuit The Fetwah of the
Provincial Law Officers and the Fetwah
of the Law Officers of the Sudder
Court - are pleased to confirm
the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut
and Muftee of the Sudder Court dated
Adawlut as laid before them by

The Reporter of the Sudder Court -

The Reporter lays before the Sudder Court the Trial No 2 from the Judge of Circuit in the Zillah of Combaconum

Trial No 2 of Sattow & Pascatombee for murder zillah of Combaconum in the Southern Division -

Here enter Trial No 2

The Sudder Foujdary Adawlut having duly weighed the proceedings of the Provincial court - the Tetwah of the Provincial Law officers and the Tetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Sentence of the Canjee al Canjauh & Inuftees of the Sudder Foujdary Adawlut as laid before them by the Reporter - & to extend under Section XVII Regulation VIII A.D. 1803 - the Sentence of death to the accomplice Tallen who is hereby ordered to be executed with the other Prisoner Renatombe -

The Reporter lays before the Sudder Foujdary Adawlut the Trial No 3 from the Judge of Circuit in the Zillah of Combaconum -

Trial No 3 of Nellaur and Soondarce for murder zillah of Combaconum in the Southern Division -

Here enter Trial No 3

The Sudder Foujdary Adawlut having maturely weighed the proceedings of the Provincial court & the Tetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Tetwah of the Canjee al Canjauh & Inuftees of the Sudder Foujdary Adawlut as laid before them by the Reporter of the Sudder Court -

The Reporter lays before the Sudder Foujdary Adawlut the Trial No 5 - received from the Judge on Circuit in the Zillah of Combaconum -

Trial No 5 of Mauree for murder zillah of Combaconum in the Southern Division -

Here enter Trial No 5

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit - the Tetwah of the Provincial Law officers and the Tetwah of the Law officers of the Sudder Foujdary

15th July 1803.

Trial No 6 of Nootaum for murder - village of Combaconumm in the Southern Division -

Adaulik - are pleased to confirm the Fetwah of the Canjee ul Canjaut & Mustees of the Sudder Fouzdary Adawlut as laid before them by the Register of the Sudder Court -

The Register lays before the Sudder Court the trial No 6 remitted from the Judge on circuit in the Zillah of Combaconum

/ Vide entire trial No 6 /

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the provincial Law officers & the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court - are pleased to confirm the ~~sentence~~ Fetwah of the Canjee ul Canjaut - & Mustees of the Sudder Court as laid before them by the Register of the Sudder Court - & to decree that the sentence on the Prisoner Nootaum - be extended to transportation beyond Seas for and during the term of his natural life - and that he be imprisoned

and kept to hard labour on the public roads, until opportunity offer for transmitting -

The Register lays before the ~~Sudder~~ Court - the Trial No 1 - from the Judge on Circuit in the Zillah of Trichinopoly

Trial No 1 of Nellore & Tinnevelly for murder - Zillah of Trichinopoly in the Southern Division -

/ Vide entire trial No 1 /

& the Sudder Fouzdary Adawlut having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the Provincial Law officers and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court - are pleased to confirm the Fetwah of the Canjee ul Canjaut and Mustees of the Sudder Court as laid before them by the Register of the Sudder Court - and further to direct that the prisoner Imamee the accomplice under Section XVII Regulation VIII of AD 1802 / to the punishment of death - and to be executed with the Persons Nellaw -

The Register lays before the

15th July 1803

The Register lays before the Sudder Court the trial No 14 - from the Judge on Circuit in the Zillah of Tipperah -

Trial No 14 of Saumbhoo Comapiri & Coolyan for Robbery & plunder viz Zillah of Tipperah in the Southern Division -

Have enter trial No 14 -/

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the provincial law officers and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court - are pleased to confirm the Fetwah of the Canjee ul Canjaun and Mufties of the Sudder Court dated as laid before them by the Register of the Sudder Court - and under authority of Section XXI Regn VII AD 1802, to commute the punishment of amputation for imprisonment and hard labor on the public roads for four years to the Brahmin - Cumapeen, Cayasth & Coolyan - and to direct six years imprisonment and hard labor on the public roads for the Punishment of the Cawiecaur Paumbroo -

15th July 1803

The Register lays before the Sudder Court the trial No 4 from the Judge on Circuit in the Zillah of Tipperah -

Trial No 4 of Pondien for Murder in the Zillah of Tunnavelly Southern Division -

Have enter trial No 4/

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the provincial law officers and the Fetwah of the law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Canjee ul Canjaun & Mufties of the Sudder Court as laid before them by the Register of the Sudder Court -

The Register lays before the Sudder Court the trial No 10 - from the Judge on Circuit in the Zillah of Tinnevelly

Trial No 10 of Cooper a Parian for Murder - Zillah of Tinnavelly in the Southern Division -

/Have enter trial No 10/

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the provincial law officers & the Fetwah of the

law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Canjee ul Caujaut & Mouftees of the Sudder Foujdary Adawlut as laid before them by the Register of the Sudder Court –

The Register lays before the Sudder Court the trial No 12 from the Judge on Circuit in the Zillah of Tinnevelly –

Trial No 12. of Veerun for murder. zillah of Tinnevelly in the Southern Division –

/ Here enter trial No 12 /

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the provincial law officers and the Fetwah of the law officers of the Sudder Court, are pleased to confirm the Fetwah of the Canjee ul Caujaut & Mouftees of the Sudder Foujdary Adawlut as laid before them by the Register of the Sudder Court –

The Register lays before the Sudder Court the trial No 13 from the Judge of Circuit in the Zillah of Tinnevelly

Trial No 13 of Aadiapen & his uncle Possaury for murder. zillah of Tinnevelly in the Southern Division –

/ Here enter No 13 /

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit – the Fetwah of the provincial law officers & the Fetwah of the law officers of the Sudder Court are pleased to commute the sentence of death against Possaury to transportation for life beyond seas – and to direct the acquittal of Aadiapen

† Left in consequence of the following letter to the Judge on Circuit in the Northern Division / Note A /

The Register lays before the Sudder Court the trial No 2 record from the Judge on Circuit in the Zillah of Guntoor –

Trial No 2 of Wedjia Mohamad for murder and Robbery – zillah of Guntoor in the Northern Division –

/ Here enter trial No 2 /

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the court of Circuit the Fetwah of the

Provincial law officers and the Jelwah
of the law officers of the Sudder Foo
-dary Adawlut are pleased under
Section XXV Regulation VII AD 1802
to confirm the sentence of the Cazy
ul Cazzaut & Mufties of the Sudder
Foujdary Adawlut - and said before
them by the Reporter of the Sudder
Court and pursuant to Section XVI
Regulation VIII AD 1802 are pleased
to direct the execution of the prisoner
Vudjee Inaloonee -

The Reporter lays before the
Sudder Court the trial No 10 received from the
Judge on Circuit in the Jillah of
Jeuntoor -

Trial No 10. of Bodee Mochallee for murder - Jillah of Jeuntoor in the Northern Division / Vide entire trial No 10 /

The Sudder Court having
duly considered the proceedings of the
Court of Circuit - the Fetwah of the
Provincial law officers and the Jetwah
of the law officers of the Sudder Court
are pleased to confirm the Jetwah

of the Cazy ul Cazzaut & Mufties
of the Sudder Foujdary Adawlut
as laid before them by the Reporter
of the Sudder Court - and to direct
that the prisoner be imprisoned
for the sake of security against like
acts in future - in the interim provision
that he be maintained by his
family, and that the Jelwah Judge
be charged with the just execution
of this order —

Sent in consequence of Johanny Letter to the Judge on Circuit in the Northern Division (Vide letter B)

The Reporter lays before the
Court the Jobannee Letter /
from the 1st Judge of the Provincial Court for the Division of Burdwan containing reports from No 1 to 5 / Vide entire No 1 /
From the Judge of the Jillah of Nuddea reporting on / Vide entire No 2 / This Report returned for informality in letter dated 1st Nov 1803
court - Report of causes depending in that Jillah

The Reporter lays before the
Court the Sudder Jawab of Jurrooahs con
-joined by the late Nabobs Vakeel
and submits to the Court - that the
Judge on Circuit be directed to try
the prisoners and dispensary Jabaut
the sentence to the Sudder Foujdary
Court - Ordered accordingly -

15th July 1803

15

To the Judge on Circuit in the Southern Division -

Just as I am sending the following letter - / Here enter A /

The Registr says before the Judge

Court the following letter -

From the Secretary to Government in the Judicial Department with inclosures Nos 1 & 2 - containing the oaths of Mr Cathen appointed Judge of the Zillah of Ramnad -

/ Here enter No 4. /

~~The~~ 1405 The Registr says there

From the 3d Judge of the Court of Circuit Centre Division.

The Court letter from The Judge on Circuit in The Centre division enclosing letter from Mr Registrar to Collector Young - + Ordered to be referred to the Judge to be Government in the Judicial Department

The Registr says before the Sudder Court the following letters

From the Collector of Salem containing his reasons for not swearing the oath

/ Here enter No 6 - /

From Mr Brodie -

/ Here enter No 7 /

The Registr says before the

From Mr Harrington & Co

Court letter from Mr Harrington & Co

Here enter No 8 -

Ordered that the cause proposed be conditionally taken - from Month to Month and that the Registr do apply for the hearing lately

15th July 1803

assigned by Mr Buchan - to Court at a temporary office at the extremity of the limits of the present occupant.

The Registr says before the Court the following letter from the Judge of the Zillah of Tinnevelly

From the Judge in the Zillah of Tinnevelly requesting the immediate appointment of Pleaders for that Court -

Here enter No 9

To the Judge in the Zillah of Tinnevelly -

Just as I am sending the following letter - / Here enter B /

The Registr says before the

From the Judges of the Northern Division requesting to know from the Sudder assembly, who is to terminate the last Sessions & to commence the next

Sudder Court letter / No 10 / from the Judges in the Northern Division -

Just as I am sending the following

To the Senior Judge in the Northern Division

answer - / Here enter C /

The Registr says before the

Sudder Court - The following letter

From the Senior Judge of Circuit for the Northern Division with a Sick Certificate

Here enter No 11 - /

The Registr says before the

From the Judges of the Northern Division transmitting the names of Persons appointed Pleaders.

Sudder Court letter / No 12 / from the Judges in the Northern Division

To the Senior Judge of the Northern Division

Just the following answer

/ Here enter D /

15th July 1803

From the 2d Judge of the Northern Division enclosing a rough Plan of the plans in which persons are confined in the Zillah of Guntoor

From the Register of the Provincial court in the Centre Division reporting that no Appeals have been instituted in that Court & that no Causes remain undecided

The Registar begs leave to submit the Judges Court Fee for Warrant Letters

/ Fee rule 20th /

/ Fee rule 20th /

The Registar reports to the Sudder Court the Receipt of Trial Roll from the Judge on Circuit in the Zillah of Canara - and its departure & incorrect translation in comparison with the Persian - and submits to the Court that it be returned for correction -

To the Judge on Circuit in the Division of Malabar

Ordered accordingly -
Fee rule 21st

The Law Officers attending to be sworn according to Section IX Regt: VII A.D 1802 - are ordered to be brought up next Court day -

The Right Honble the President is pleased to permit Hon Lala Lewis the Clerk to resign his appointments & proceed to Bengal -

Session of the Court
of Sudder Adawlut
15th July 1803

at a Session of the Court
of Sudder Foujdary Adawlut
Present
the Right Honble Lord Clive
William Petrie } Esqrs } Judges
John Lumsden

Friday July
29th 1803

The Register submits to the
Sudder Court Two Reports of Prisoners
received from the Joint Judge of Chingle-
put and Register duly submits that
the Judge on Circuit do by those
Prisoners on whom proceedings do not
appear to have been held, or who may
have been tried informally, and report
speedily the sentences to the Sudder
Foujdary Adawlut — Ordered.

Sent in correspondence the following
Letter

To the Judge on Circuit
in the Centre Division
enclosing Calendars
of prisoners requesting
him to report the
Sentences
passed upon them —

Letter

The Register reports the receipt
of the Oaths of Office of the Head Judge
in Malabar —

The Register lays before the Court
certificates of the Law Officers Court

29th July 1803.

The Agents report the particulars in the return of the trials sent to the Judge in Council in the United Division under date 14 June for Revision & Correction and requests that the Judge be directed to attend with more care and circumspection than he has hitherto evinced in the transmission of trials to the Judicial Department

Ordered accordingly but as unnecessary the Letter

To the 2d Judge in the Eastern Division: censuring the Irregularity of the Clerk's Certificate dissatisfactory of the delay in the transmitting of Trials &c 5, 19, & 22 Jan Chapleau returned Jan connecting -

(Three entries do)

Assizes of the Court
of Judicature Four Days Adjourn'd
Held
Tuesday
August 2d
1803 —

The Right Hon.ble Lord Clare
William Petre } Esquires } Judges —
John Cranmer }

No 13

Special No 3 Commencing Calendar for
Murder Gallick of Shavaun Lowd in
the Southern Division —

29th July 1803

No		Date
21.	Letter of the Judges on Circuit in the County Dimond. —	29th July
13.	Do. the Sheriff to Court	29th Do.
32.	Petit of Freeholders, Magistrates & Clerk and Recognizances of Bail — Clerk of Peace Subpoenas —	
6	Letter of the Judges on Circuit in the N.D.	29th July
D	Do. of the 2d Judge on the Eastern Division	29th Do.

The Register lays before the Judges Court the trial No 3 from the Judge on Circuit in the Southern Division — in the Gallick of Shavaun Lowd

/ Here enter trial No 3 /

The Judges Court having maturely weighed the proceedings of the Barrowside Court of Circuit the Return of the provincial Law Officers and the Return of the Law Officers of the Judges Court are pleased to confirm the Return of the Lawyers at Law and Justices of the Judges Four Days Award as laid before them by the Register of the Judges Court —

The Register lays before the Judges Court the trial No 5 from the

2d August 1803

Judge on Circuit in the District of
Bhavani Goodall —

Fiat No 5 of Coroners for murder
- gillett of Bhowany Court in
the Southern Division.

/ Here enter trial No 5 /

The Sudder Court having
maturely weighed the proceedings of
the Court to Circuit the Petition of the
Provincial Law Officers and the Petition
of the Law Officers of the Sudder Court
are directed to acquaint the Petitioners of the
Cawnpore Criminal Court and Inspection of
the Sudder Foujdary Adawlut as
laid before them by the Registrar of the
Sudder Court — sent in consequence the
Bhowany letter — / Here enter A /
To the 2d Judge of the Provincial Court Southern Division.

The Registrar lays before the
Sudder Court letter received from the
Secretary to Government in the Judicial
Department — accompanying Papers &
proceedings in the Supreme Court Vice
Jurisdiction / Here enter letter No 201 /
From the Secy to Government in the Judicial Department.
— enclosures from A to the inclusive

It appearing to the Sudder
Court that the Establishment of the Court
is at present insufficient for the
charge of such Prisoners as may be

2d Aug.t 1803.

occasionally sent to them Agreed that the
Register be authorized to raise such Establishment
as may appear to him necessary and that
Such addition to the establishment be
recommended for the Sanction of the
Right Honble the Governor in Council
Sent in consequence the Letter
letter to the Secy to Government in the
Judicial Department
/ Here enter B /
To the Secy to Government in the Judicial Department

No 14

Register of the Court
of Sudder Boundary Adawlut
2nd Aug.t 1803

		Date.
3	Trial of Ramanchelly Pillai & 3 others Court of D.	
5	8 of Cavoor Pillai & 7 others Court of D.	
a	Letter to the 2d Judge of the Southern Division	2d Augt
1	Letter from the Chief Secretary in the Judicial Department with enclosure	1st Augt
	Copy to the Chief Secretary	2d Augt

Friday August 26th 1803

The Right Honble Lord Clive
Lieut General Stuart
William Petrie Esqrs
John C Lawrence Esqrs
} Judges

Present

The Register of the Courts of Sudder Boundary Adawlut

The Register lays before the Judges Court — Letter received from the Senior Judge in the Northern Division and respectfully submits the form of Warrant to be adopted for the guidance of the Magistrates on future similar occasions

From the Register of the Court of Circuit in the Northern Division on Death warrants & refusal of Magistrates to execute

/ Vide entry 20th & enclosure /

Ordered that the form submitted be adopted — and that the Provincial Judges be enjoined to adhere strictly to the form hereto in every future execution of the duty directed

Circular

The Senior Judge of the Provincial Court in the Northern Division

/ Vide entry A & B — /

The Register submits letter & enclosure received from the Senior Judge in the Southern Division

From the Register of the Court of Circuit in the Northern Division on Mr Brown's absence & Mr Cradelmo's sickness

/ Vide entry 20 /

Adjourning to the Sudder Court
that the interposition of the second
may be a precaution of curiosity — and
that the necessary communication on
the confidential cause of obtaining leave
in favor of Mr Brown was not made
to the Judge on circuit — previously to
Mr Brown absenting himself from the
Northern Court —

Ordered that Mr Brown
be directed to return to his station with
delay — depart his arrival — and communi
his duties. —

To the third Judge of the Northern Division — / Settle for drawing this / Pass entry C

The Register lays before the Court a
letter from the second Judge of the Provincial
Court in the Southern Division with
the Warrant for execution of Nellor & Kean
enclosed executed —

From the 2d. Judge of the Provincial Court Southern Division with Warrants returned of Nellor & Maurice — / Pass entry No 3 & enclosure /

The Register lays before the Sudder Court — letter from Mr Wilcocks —

From Mr. Wilcocks with Proposals for renting his house as the Court house — / Pass entry No 4 /

The Sudder Court decline accepting the proposals of Mr Wilcocks for renting his house — but direct the Register to take Mr Fox the house tenanted by Mr Turnbull — and the Register to pay the rent on the terms of Mr Turnbulls letter as laid before the Court under date July 15th — at the monthly rent of Rs. 80 payable by the Government —

The Register lays before the Sudder Court letter from the Magistrate of the Zillah of Masulipatam —

From the Magistrate of Masulipatam zillah recommending Pleaders and requesting Sanctioners for those appointed — / Pass entry No 5 / —

Ordered that Permission be granted for Pleaders therein noted according to the dates mentioned —

The Register lays before the Sudder Courts letter from the second Judge in Malabar —

From the Judge of Circuit in the Division of Malabar requesting leave of absence to visit the Presidency / Pass entry No 6 /

Ordered that the leave applied for by Mr Thackery under the explanations in his letter be given and that it be communicated to the Judge in Council

26th August 1803

on the Judicial Department to be by him
forwarded to W. Shakespear —
Sent in consequence the following
letter from ditto /

To the Secretary to Government in the
Judicial Department —

The Register lays before the Sudder
Court the following letters

From the Judge of Circuit in the Southern Division stating his inability to hold with propriety a concurrent Court on the Trial of Mala Bommon from the Collector of Tanjore then under Commitment for Murder from the Zillah Judge of Dindigul — Ditto under No 8 Ditto under No 9 / The Records Examined on perusal.

Resolved The Abandonment of Proceedings —

No 15

Session of the Court of Sudder Adawlut
26th Augt 1803.

#		Date
1	From the Register to the Court of Circuit N.D.	1 Augt
A	To the Senior Judge of the Court of Circuit N.D. Commitment of the Court with forms &c annexed	26th do
2	From the Register to the Court of Circuit N.D.	1st do
C	To the Judge of the Southern Division	26th do
3	From the 2d Judge of the Southern Division to the Register	5th do
4	From the Collector of Tanjore	10th do
5	From the Judge of Circuit in the Southern Division	10th do
6	From the Judge of Circuit in the Southern Division to the Govt. —	26th do
D	To the Govt. —	do — do
7	From the 2d Judge of Circuit N.D.	29th do
8	From the Collector of Tanjore	10th (illegible)
9	From the Zillah Judge of	

At a Session of the Court of
Sudder Adawlut

Present

Friday Septr 16th

The Right Honble
Lord William Cavendish Bentinck
Lieut General James Stuart
William Petrie
John Lawrence
} Esqrs } Judges

From the 2d Judge of Southern Division with Trial of Mala Bommon for murder in the Zillah of Dindigul

The Register lays before the Sudder Court the trial No 11 from the Judge on Circuit in the Zillah of Dindigul

/ Then enter Trial No 11 /

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit and the facts being clearly proved and admitted by the prisoner and the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut being conformable to Mahomedan law sentence the Prisoner Mala Bommon to suffer the punishment of death but as the circumstances on which the murder was committed appear to warrant under Section XIX and XX Regulation VIII A.D. 1802 a recommendation from the Sudder Foujdary Adawlut in Mitigation of Capital punishment the Court deem it right to request of the Right Honble the Governor in Council that the punishment aforesaid be commuted for banishment during life and hard labour in Irons on the public works until opportunity occur of carrying the sentence of transportation into execution —

Sent

26th August 1803

on the Judicial depositions to be by him forwarded to Wm Thackeray —

To the Secretary to Government in the Judicial Department.

Sent in consequence the following letter

Here enter Do /

The Register lays before the Court the following letters

From the Judge in Circuit of the Southern Division stating that under the Regulation for having removed the Cutcherry from the Collectorate of Tanjore to Negapatam he had assigned his reasons for not having sent the records from the Zillah Judge of Ramnad on pleadings.

Here enter No 6 /

Ordered — The Abandonment of pleadings —

Friday Septr 16th

Present

The Right Honble
Lord William Cavendish Bentinck
Lieut General James Stuart
William Petrie } Esqrs
John Cumine } Judges

The Register lays before the Sudder Court the trial No 11 from the Judge on Circuit on the Zillah of Dindigul

Here enter Trial No 11 /

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit — the Fetwah of the Provincial Law Officer and the Fetwah of the Law Officers of the Sudder Court are pleased to order the circumstances in which the murder was committed — and in conformity to Section XIX & XX Regulation VIII AD 1802 — to remit =

=mend

1 To commute the sentence to Imprisonment for Life for the reasons assigned by the Provincial Law Officer and —

Sentence Passed in the Zillah Court of Dindigul on the 26th August 1803

No.	
1	From the Register of the Court of Circuit to the Sudder Dewanny Adawlut with the Proceedings held there on the Trial of the Prisoners from the Zillah Court of Dindigul
2	From the Register of the Court of Circuit to the Judge of the Zillah Court of Dindigul
3	From the Register of the Court of Circuit to the Collector of Dindigul
4	From the Register of the Court of Circuit to the Superintendant of Police at Dindigul
5	From the Register of the Court of Circuit to the Judge of the Zillah Court of Dindigul
6	From the Register of the Court of Circuit to the Collector of Dindigul

XX XIX

VIII

16th September 1803

To the right Honble the Governor in Council

This mitigation of the sentence awarded against Mah Bonen the Petitioner the Government Law officers & the Law officers of the Sudder Court.

With the proceedings of the Judge of the Sudder or Circuit & of the Sudder Court in the trial of Mah Bonen—

sent in consequence the following letter to Secretary to Government in the Judicial Department

/ Here enter A /—

The Register lays before the Sudder Court the trial No 12 from the Judge on Circuit in the Zillah of Dundygul

From the 2d Judge of Southern Division with Trial of Moniaka or Shagapoy for murder in the Zillah of Dundygul

/ Here enter trial No 12 /.

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit — the Fetwah of the Provincial Law officers and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court, are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftees of the Sudder Court as laid before them by the Register of the Sudder Court —

The Register lays before the Sudder Court the trial No 13 from the Judge on Circuit in the Zillah of Dundygul

16th Sept 1803

From the 2d Judge of Southern Division with Trial of Sama alias Tooral for murder in the Zillah of Dundygul

/ Here enter trial No 13 /

The Sudder Foujdary Adaulut having maturely weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the provincial Law officers and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftees of the Sudder Court — and under the discretionary power given by the Award of Tazeer against Tavathie, are pleased to direct the banishment of the said Persons beyond Seas for and during the term of his natural life and not to be kept to hard labour on the public works until opportunity offer for his transportation

The Register lays before the Sudder Court the trial No 14 from the Judge on Circuit in the Zillah of Dundygul

From the 2d Judge of Southern Division with Trial of Cattia Gowa for murder in the Zillah of Dundygul

/ Here enter trial No 14 /

The Sudder Foujdary Adaulut having maturely weighed the proceedings of the

Court of Circuit the Jetwah of the provincial Law officers, and the Jetwah of the Law officers of the Sudder Court - are pleased to confirm the Jetwah of the Canjee ul Canjaub and Muftees of the Sudder Foujdary Adalut as laid before them by the Register of the Sudder Court.

The Register lays before the Sudder Court the trial No 15 from the Judge on Circuit in the Jillah of Dinajpur

From the 2d Judge of Southern Division with Trial of Doorieampun for murder in the zillah of Dinajpur.

Here enter trial No 15/

The Sudder Court having considered the proceedings of the Court of Circuit the Jetwah of the provincial Law officers and the Jetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Jetwah of the Canjee ul Canjaub and Muftees of the Sudder Foujdary Adalut as laid before them by the Register of the Sudder Court - and under the discretionary power given by the award of Hajeeb against Peera Canjee - do sentence the said Prisoner Peera Canjee to be banished beyond seas for and during the term

of his natural life - and that he be kept to hard labour on the public works until opportunity offer for his transportation

The Register lays before the Sudder Court the trial No 16 received from the Judge on Circuit in the Jillah of Dinajpul -

From the 2d Judge of Southern Division with Trial of Timtabeen for murder in the zillah of Dinajpur

Here enter trial No 16/

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit - the Jetwah of the Provincial Law officers - and the Jetwah of the Law officers of the Sudder Court, are pleased to confirm the Jetwah of the Canjee ul Canjaub and Muftees of the Sudder Foujdary Adalut as laid before them by the Register of the Sudder Court -

The Register lays before the Sudder Court the trial No 19 received from the Judge on Circuit in the Jillah of Dinajpul

From do with Trial of Paicha Tarun for murder in the zillah of do

Here enter trial No 19 -/

16th Sept. 1803

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit - the fetwah of the Provincial Law officers and the fetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Mufties of the Sudder Foujdary Adalut - as laid before them by the Registar of the Sudder Court.

The Register lays before the Sudder Court the trial No 20 from the Judge on Circuit in the Jillah of Dinajpore [x] and [illegible] the Judge

x together with letter from the Judge transmitting the same.

(Here enter letter from the Judge) A A

(Here enter Fetwa of the Law Officers of the Sudder Foujdaree Adalut on the above trial. after) A A

The Register submits to the Court that the trial be [x]

prominent points of the [illegible] law -

Ordered accordingly

16th Sept. 1803

Letter returning Trial No 26 for defects corrected by the Judge of Dinajpore

Sent in consequence the following letter to the Provincial Judge in the Western Division /

Sent the following letter to the Judge on Circuit in the Southern Division -

(Here enter C)

The Register lays before the Sudder Court the trial No 1 from the Judge on Circuit in the Jillah of Jessore as revised and corrected

From the 2d Judge of Northern Division with Trials of Condemning Hurkarra Bearer Alexander for murder in the Jillah of Jessore

(Here enter trial No 1)

The Sudder Court having maturely considered the proceedings of the Court of Circuit - the fetwah of the provincial law officers and the fetwah of the law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Mufties of the Sudder Foujdary Adalut as laid before them by the Registar of the Sudder Court -

Sent in consequence the following letter to the Judge on Circuit in the Jillah of Jessore - returning the final sentence in trial No 1 in that Jillah -

16th Sept. 1803

(Here enter D.)

The Register lays before the Sudder Court Trial No 3. from the Judge on Circuit in the Jelsah of Chingleput

From the 3d Judge of Centre Division with Trial of Arcottan Nanny in the Zillah of Chingleput / (Here enter Trial No 3) /

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Jelwah of the provincial Law Officers & the Jelwah of the Law Officers of the Sudder Court - are pleased to confirm the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Registers of the Sudder Court -

The Register lays before the Sudder Court the Trial No 13 from the Judge on Circuit in the Jelsah of Chingleput -

From the 2d Judge of Centre Division with Trials of Cooles for Robbery in the Zillah of Chingleput / (Here enter Trial No 13) /

The Sudder Court having duly examined the proceedings of the Court of Circuit the Jelwah of the provincial Law Officers and the Jelwah of the Law Officers of the

16th Sept. 1803

(31)

Sudder Foujdary Adalet are pleased to confirm the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Registers of the Sudder Court - and under the discretionary power given by the Regulations against Coolies are pleased to sentence the Prisoner Coolies to be confined for the term of seven Years and during that term to be kept to daily hard labour on the Public works - and at the expiration thereof to be released -

The Register lays before the Sudder Court Trial No 33 from the Judge on Circuit in the Jelsah of Beech

From the 2d Judge of Centre Division with Trials of prisoners Convicts for Murder in the Zillah of Arcot / (Here enter No 33) /

the Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Jelwah of the provincial Law Officers and the Jelwah of the Law Officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee of the Sudder Court as laid before them by the Registers

of the Sudder Court

The Lyetta says before the Sudder Court the trial No 35 from the Judge on Circuit in the Zillah of Arak

From the 2d. Judge of Cuttack Dewanny with Trial of Cooley Pannetty for Murder in the Zillah of Arrack.

/ Here enter trial No 35 /

The Sudder Court have duly considered the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the Provincial Law Officers and the Fetwah of the Law Officers of the Sudder Court - are pleased to confirm the Fetwah of the Canjee et Canjaut Shurfutis of the 2nd Foujdary Adalet as cited before them by the Lyetta of the Sudder Court

The Lyetta says before the Sudder Court the trial No 05 - from the Judge on Circuit on the Zillah of Chinglepet

From do. do. with Trial of Cutchery for Murder in the Zillah of Chinglepet.

/ Here enter No 05 /

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the Provincial Law Officers and the Fetwah of the

Law Officers of the Sudder Court are pleased to reverse those Fetwahs - and under Section XV Regulation VIII 1802 - to sentence the Person, Lechme convicted of the Murder of her two Children on the clearest and most positive evidence to suffer death in the same manner as if the Fetwahs of the Law Officers had declared her liable to the same

Seek the following letter to with the first Sentence on the Judge on Circuit in the Centre Division named -

/ Here enter 2 /

The Lyetta says before the Sudder Court the trial No 4 - Second from the Judge on Circuit in the Zillah of Dindigul in the second Division [illegible] Zillah

From the 3d. Judge of Southern Division with Trial of Valen for Murder in Zillah of Dindigul.

/ Here enter No 4 /

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the

16th Sept. 1803

Provincial Law Offices and the Jetwa
of the Law Offices of the Sudder Court
are Placed to confirm the Jetwah
of the Confirmed Cazyah and Proceedings
of the Sudder Foujdary Adalet and
before them by the Register of the
Sudder Court —

With the Proceedings Sentences &c to the Third Judge of the Southern Division &c — Dowman — in Circuit —

Ordered accordingly

The Register informs the Court of his having been called on by the Company's Solicitor Mr Orme to issue certain Warrants from the Town Jail in order to their being sent to the Jail in which their crimes were perpetrated for trial — and respectfully submits — That he do issue the Warrants for that purpose —

Ordered accordingly —

Diary to Session of the Court of Sudder Foujdary Adalet 20th Sept. 1803

Sessions of the Court of
Judicial Circuit Adalat

Present

The Right Honble
Lord William Cavendish Bentinck
Lieut General James Stuart
William Petrie } Esqrs
John Chaunier } Judges

Tuesday
September 20th
1803

The Register lays before the
Judicial Court the Trial No 3 from the
Judge on Circuit in the Zillah of Bauleah
Jail

From the 2d Judge of the Southern Division with Trial of Capen for Murder in the Zillah of Dinagipore

Here enter Trial No 3

The Judicial Court having
duly weighed the proceedings of the
Court of Circuit the Fetwah of the Moo-
fteal Law Officers and the Fetwah of
the Law Officers of the Judicial Court
are pleased to confirm the Fetwah of
the Caujee al Caujaut and Mufteé
of the Judicial Zillah Adalat as laid
before them by the Register of the
Judicial Court —

Appeal
Sessions of the Court
of Judicial Zillah Adalat
1803

No.		Pages
1	Trial of Mahamma Hashim Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	3
A	Letter from the Secretary to Government to the Judicial Department	5
2	Trial of Mohesa or Mohesh Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	6 to 8
3	Trial of Capen for Murder	9 to 13
4	Trial of Bulloo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	14 to 16
5	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	17 to 20
6	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	21 to 23
7	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	24 to 26
B	Letter from the 2d Judge of the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore with Proceedings of the Court of Circuit	27 to 28
C	Letter from the Register of the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore with Proceedings of the Court of Circuit	29 to 31
D	To the Judges and Court of the 2d Division	32
8	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	33 to 35
9	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	36 to 38
10	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	39 to 41
11	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	42 to 44
12	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	45 to 47
13	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	48 to 50
14	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	51 to 53
15	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	54 to 56
16	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	57 to 59
17	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	60 to 62
18	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	63 to 65
19	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	66 to 68
20	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	69 to 71
21	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	72 to 74
22	Trial of Ramsoo Sentenced to Death by the Court of Circuit for the Southern Division of Dinagipore	75 to 77

The Register lays before the Sudder Court the trial No 4 - from the Judge on Circuit on the Jelkah of Dindigul

From the 2d Judge of the Southern Division with Trial of Carrupatevan Mooto Comaren and Veerabadren for Murder in the Zillah of Dindigul —

Here enter trial No 4

The Sudder Court having maturely weighed the proceedings of the Court of Circuit the Jelwah of the Provincial Law Officers and the Jelwah of the Law Officers of the Sudder Court are pleased to confirm the sentence of the Canzee ul Cauzaut and Mufties of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Registar of the Sudder Court and - under the discretionary power given by the award of Fazlee against Mooto Comaren & Veerabuddren do sentence those Prisoners to be banished beyond Seas for and during the Term of their natural lives - and that they be kept to hard labour on the public works until opportunity offer for their transportation -

The Register lays before the Sudder Court the trial No 5 - from the Judge on Circuit in the Jelkah of Dindigul

From the 2d Judge of the Southern Division with Trial of Ramen for Murder in the Zillah of Dindigul —

Here enter trial No 5

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit, the Jelwah of the Provincial Law Officers and the Jelwah of the Law Officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Sentence of the Canzee ul Cauzaut and Mufties of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Court

The Register lays before the Sudder Court the trial No 6 from the Judge on Circuit in the Zillah of Dindigul

From — To — for with Trial of Shoteempen for Murder in the Zillah of Dindigul —

Here enter trial No 6

The Sudder Court having maturely considered the proceedings of the Court of Circuit, the Jelwah of the Provincial Law Officers, and the Jelwah of the Law Officers of the Sudder Court

20th Sept.r 1803

expressed to confirm the Fetwah of the Canzee ul Canzauh and Mufties of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Court:-

The Register lays before the Sudder Court the trial No.7 from the Judge on Circuit in the Jillah of Dindigul

From the 2.d Judge of the Southern Division with Trial of Naucheva Chinnaun for Murder in the Zillah of Dindigul.

here enter trial No.7/

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the provincial Law officers, and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Canzee ul Canzauh and Mufties of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Court - and under the discretionary power given by the award of Fazeer against Nauchava Chindan do sentence the said Prisoner to be banished beyond seas for and during the term of his natural life and that he be kept to hard labour

2/ 20th Sept.r 1803.

on the public Works until opportunity offer for the safe execution of this sentence -

The Register lays before the Sudder Court the trial No.16 from the Judge on Circuit in the Jillah of Dindigul

From the 2.d Judge of the Southern Division with Trial of Chinnama Naick for Murder in the Zillah of Dindigul.

~~Oct.r X.11 2 V.17~~
~~4 D.1803~~

/Here enter trial No.10/

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the provincial Law officers and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court - do order the conviction of Chinnama Naique the Father, /as well from his recorded confession - as from Evidence being aiding & assisting in the murder of his daughter - and being the principal cause - tho' not the perpetrator of the murder - do adjudge the Prisoner Chinnama Naique liable to Tazeer - and under the discretionary power thereby given do sentence Chinnama Naique to be banished beyond seas for and during the term of his natural life

and do direct that he be imprisoned &
kept to hard labour until opportunity
offer for carrying this sentence into
execution — and that Valappa Raiyan be

The Register lays before the
Court the trial No 23 received from the
Court of Circuit in the Jellah of Dindigul
From the 2nd Judge of the Southern Division
North Trial of Vacula Nanachi Mootoo
for Murder in the Zillah of Dindigul
Here enter trial No 23/

From th
North T
Murd

The Sudder Court having
considered the proceedings of the Court
Circuit the Jelwah of the provincial
Law officers and the Jelwah of the
Law officers of the Sudder Court are
pleased to confirm the Jelwah of the
Cauzee ul Cauzaut and Mufties of the
Sudder Foujdary Adalut as laid before
them by the Register of the Sudder Court
and under the discretionary power
given by the Sentence of Regulation the
part on the enormity of the crimes
proved against the prisoner do sentence
the Prisoner Vacula Nanachi to suffer
death by being hanged — and direct
that the Sheriff

20th Sept.r 1803.

The Register lays before the Sudder
Court the trial No 25 from the Judge on
Circuit in the Jellah of Dindigul

From the 2nd Judge of the Southern Division
North Trial of Valia Saudem for Murder
in the Zillah of Dindigul.

Here enter trial No 25/

The Sudder Court having
examined deliberately the proceedings
of the Court of Circuit the Jelwah of the
provincial Law officers and the Jelwah
of the Law officers of the Sudder Court
are pleased to confirm the Jelwah of
the Cauzee ul Cauzaut and Mufties of the
Foujdary Adalut as laid before them by the Register of
the Sudder Court —

The Register lays before the Sudder
Court the trial No 35 from the Judge on
Circuit in the Jellah of Dindigul

From 2d
North Trial of Dariavien for Murder
in the Zillah of Dindigul —

Here enter trial No 35/

The Sudder Court having duly
weighed the proceedings of the Court of Circuit
the Jelwah of the provincial Law officers and
the Jelwah of the Law officers of the Sudder
Court are pleased to confirm the Jelwah of the
Cauzee ul Cauzaut and Mufties of the Sudder
Foujdary Adalut as laid before them by
the Register of the Sudder Court —

20th Sept. 1803.

The Register lays before the Sudder Court the trial No 40 from the Judge on Circuit in the Jelsah of Dindigul

From the 2nd Judge of the Southern Division with Trial of Coopal Chitty for Murder in the Zillah of Dindigul

Here enter trial No 40 /

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the provincial law officers & the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court - are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Mufties of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Court -

The Register lays before the Sudda Court the trial No 42 - from the Judge on Circuit in the Jelsah of Dindigul

From the 2nd Judge of the Southern Division With Trial of Perumal Goundan for Murder in the Zillah of Dindigul

Here enter No 42 /

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the provincial law officers and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut & Mufties of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Court

/ 3 / 20th Sept. 1803.

The Register lays before the Sudder Court the trial No 41 - from the Judge on Circuit in the Jelsah of Dindigul -

From the 2nd Judge of the Southern Division With Trial of Sachlia Kapan for Murder in the Zillah of Dindigul

Here enter No 44 - /

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the provincial Law officers and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut - and Mufties of the Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Court -

The Register lays before the Sudder Court the trial No 8 from the Judge on Circuit on the Jelsah of Bhavani Coil -

From the 2nd Judge of the Southern Division With Trial of Pandaw Ramen for Murder in the Zillah of Bhavani Coil

Here enter trial No 8 /

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the provincial Law officers and the Fetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Opinion

of the provincial Courts and direct
the Execution of the prisoner Lawren —

Sent the following letter to
the Judge on Circuit on the Southern
Division —

enclosing the forms of the Trials therein directed —

/Here enter A/ —

The Right Honble the Residents
having been pleased to direct that
the greatest publicity should be
given to the sentences on which
execution is to be had on the Prisoners
and that the sentences should be published
in the Language of the
District in which executions may
be made for the general information
of the inhabitants — Sent in
consequence the following circular
letter to the Provincial Courts

With instructions how to proceed to make public the Executions of Criminals —

/Here enter B/

At a Sessions of the Court of
Quarter Sessions of the Peace
Holden by Adjournment
at Sandy Point in the Island
of Saint John on Tuesday the
Twenty seventh day of September
in the Year of our Lord One
Thousand Eight Hundred and
Three

Present

The Right Honorable
Lord William Cavendish Bentinck
Lieut. General James Stuart
William Petrie
John Chamier
} Esquires

The Register lays before the
Sessions Court the Trial No 31 from the
Judge on Circuit in the Pittah of Sandy
Point entitled Trial No 31

From the 2d Judge of Northern Division with Trials of Cattlin Monigan & Dan Mynard for Robberies in the Pittah of Lindsay

The Sessions Court having
duly considered the proceedings
of the Court of Circuit the Returns of the
Provincial Law Officers, and the Returns
of the Law Officers of the Sessions Courts
are pleased to confirm the Returns of the
Coroner in Inquests and Musters of the
Sessions Roll as laid before
them by the Register of the Sessions Court
And - under the discretionary power

Tuesday
Sept 27th
1803

No 31

Session of the Court
of Quarter Sessions
Held at
Sandy Point
in the Island of St John
20th to 27th Sept 1803

No	Date
3	Letter with Trial of Cattlin Monigan & Dan Mynard for Robberies in the Pittah of Lindsay
4	Do Trial of Cattlin Monigan & Dan Mynard for Robberies in the Pittah of Lindsay
5	Do Trial of Daniel Brown
6	Do Trial of Hallowell Gillett for Burglary
7	Do Trial of Thomas Hinman
10	Do Trial of Thomas Smith Cash for murder
22	Do Trial of Cash
23	Do Trial of Peter Cain
25	Do Trial of Daniel Gillett for Burglary

A
B
Circular letter to the Sessions Courts of Queens County Prince County & Kings County

20 Sept

20 Sept

given by the award of Fagan against
the Prisoner Cullenk Mongan do sentence
him to be banished beyond Seas for and
During the term of his natural life
and that he be imprisoned and kept
to hard labour on the public Works
until opportunity offer for his transportation —

The Register lays before the
Sudder Court the Trial No 33 from the
Judge on Circuit in the Zillah of Dindygul
From the 2d Judge of the Southern Division
With Trial of Commareddy for Murder
in the Zillah of Dindygul — Vide inter Trial No 33 /

The Sudder Court having maturely
weighed the proceedings of the Court of
Circuit the Fetwah of the provincial law
Officers & the Fetwah of the law officers
of the Sudder Court are pleased to confirm
the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and
Muftee of the Sudder Court, & acquit —
as said before them by the Register of
the Sudder Court — and under the
discretionary power given by the award
of Fagan against the Prisoner Comareddy
do sentence the said Prisoner to suffer

Capital Punishment by being hanged
and direct that the execution be made
in the most public manner possible —

Sent in consequence the following
letter to the Judge on Circuit in the
Southern Division —
To the 2d Judge on Circuit in the Southern Division — / Vide inter R /

The Register lays before the Sudder
Board letter Received from the Judge of
the Zillah of Rajahmundry —
From the Magistrate in the Zillah of Rajahmundry — Vide inter No 1 Enclosures

The Sudder Court having
considered Mr Skinners letter & enclosure
are pleased to direct that the prisoners be
sent to Masulipatam to be tried under
Regulation XX of 1802 —

Sent the following letter
accordingly —
To the Magistrate in the Zillah of Rajahmundry — Vide inter D —

The Register lays before the Sudder
No 2 From the 3d Judge on Circuit for the Northern Division Court — the correspondence of the members
of the Northern Provincial Courts as contained
in letters & enclosures dated 10th Sept.r 13th Sept.r
14th Sept.r & 20th Sept.r —

/ Vide inter letters No 2. 3. 4. 5. and enclosures /

No 3. From the 2d Judge on Circuit for the Northern Division

The Sudder Court having attentively considered the whole correspondence above noted as well as the communications previously made — are of opinion

1st That the state of Mr Malcolms health from his letter of 26th June from Santoor does not warrant the application for leave of absence made in favor of Mr Brown by the Provincial court under date 20th June —

No 4. From — Do — Do

No 5 From — Do — Do

2nd — That the condition on which Mr Browns leave of absence dated 15th July was granted, was not complied with - by the necessary reference, not having been made to Mr Malcolm on its receipt - according to Mr Malcolms letter of the 31st July —

3rd — That Mr Malcolms neglect in not giving the necessary information to the Sudder Court of his ability to recommence the Circuit after having written for assistance to enable him to grant a certificate of his health dated 31st July - from Masulipatam is highly

censurable — inasmuch as it appears that the Circuit was suspended from 31st July the date of the Certificate until 22 August when the business was recommenced at Cajahmundry —

4th That the third Judge Mr Brown appears to have misconceived the orders of the 26th August — by which he was directed to review the proceedings of the Court of Circuit suspended in consequence of the illness of Mr Malcolm and commence on the Zillahs not yet visited by the second Judge —

5th That Mr Brown acted without orders or warranty in issuing his precept to the Magistrate of the Zillah of Masulipatam on the plea of its being one of the Zillahs not yet visited by the second Judge — whereas it is evident that the Court of Circuit have visited that Zillah — that the trials therein made, have been referred and that sentence has been finally passed by the Sudder Foujdary Adawlut and

that execution has been made thereon

6th — That the correspondence between the Court of Circuit and the provincial Court at Masulipatam was unnecessary —

7th That as the orders to Mr Brown were in consequence of Mr Malcolms illness and the certificate thereof by Mr Ivesbon — so on Mr Malcolms recovery a reference to the Sudder Foujdary Adalet as to the line of Conduct to be pursued by Mr Brown would have been more proper than the correspondence now submitted to the Sudder Court —

Resolved therefore to mark the displeasure of the Sudder Court on the conduct of the dissentient Judges above noticed — that a Extract of the above proceedings be transmitted to the Court of Circuit and of Appeal in the Southern Division — and that in

Ext. XXXIX
29 V

in consequence of the delay of the business in the Southern Court of Circuit and the apparent want of exertion to bring the said sessions to a conclusion — Resolved — that the Sudder Court do recommend to the Right Honble the Governor in Council — that his Lordship in Council be pleased to direct — both the Second and Third Judge to proceed on Circuit until the said sessions of the Southern Court be finished — that Mr Malcolm having concluded his Circuit at Cuttack immediately do proceed to Jangam and that Mr Brown do proceed forthwith to Vizagapatam — that the Law officers of the provincial Court directed to proceed alternately with the Second & Third Judge be directed to proceed the one with the Second, the other with the Third Judge — and that the appeals if any have been presented do from

Ext. XL by XLI

necessity may arise until the Return of the Second Judge from his tour of Circuit —

Sent in consequence the Jokaway letter to the Chief Secy. to the Govrnmt. / Vide enter C /

To the Chief Secretary to Govert.

Sent also the Jokaway letter to the Provincial Court of the Northern Division —

To the Senior Judge of the Northern Division / Vide enter D /.

The Register lays before the Court a letter from the Judge in the Zillah of Chingleput

From the Judge in the Zillah of Chingleput

Sent

/ Vide enter 206 /.

Court of Sudder Adaulut

The Sudder Court having considered maturely the contents of the letter and the decision — of the Collector of the Jaghire dated 26th July 1799 — are pleased to direct that the Subject be referred to the Secretary to Government in the Revenue department that he may on reference to the Board of Revenue ascertain the authority under which the exclusive Cattle to the Orchard was granted — Resolved therefore that the Sudder Court delay their decision

on the Reference of the Magistrate of the Zillah of Chingleput until report is made on the Subject from the Secretary to Government in the Revenue department

Sent in consequence the Jokaway letter to the Secretary to Government in the Revenue departments / Vide enter E /

To the Secretary to Government in the Revenue Department

15th July 1803

15

To the Judge on Circuit in the Southern Division -

Just as I am sending the following letter - / Here enter A /

The Registr says before the Judge

Court the following letter -

From the Secretary to Government in the Judicial Department with inclosures Nos 1 & 2 - containing the oaths of Mr Cathen appointed Judge of the Zillah of Ramnad -

/ Here enter No 4. /

From the 3d Judge of the Court of Circuit Centre Division.

~~The~~ 405

The Court letter from the Judge on Circuit in the Centre division enclosing letter from Mr Registrar to Collector Yours -

Ordered to be referred to the Legislative Government in the Judicial Department

The Registr says before the Madura Court the following letters

From the Collector of Salem containing his reasons for not swearing the oath

/ Here enter No 6 - /

From Mr Brodie -

/ Here enter No 7 /

The Registr says before the Court letter from Mr Harrington & Co

From Mr J. Harrington & Co

Here enter No 8 -

Ordered that the cause proposed be conditionally taken - from Nov 12 to month and that the Registr do apply for the hearing lately

15th July 1803

assigned by Mr Buchan - to Court at a temporary office at the extremity of the limits of the present occupant.

The Registr says before the Court the following letter from the Judge of the Zillah of Tinnevelly

From the Judge in the Zillah of Tinnevelly requesting the immediate appointment of Pleaders for that Court -

To the Judge in the Zillah of Tinnevelly - letter - / Here enter No 9

Just as I am sending the following

/ Here enter B /

The Registr says before the Madura Court letter /No 10/ from the

From the Judges of the Northern Division requesting to know from the Madras assembly, who is to terminate the last Sessions & to commence the next

Judges in the Northern Division -

Just as I am sending the following

To the Senior Judge in the Northern Division Circuit - / Here enter C /

The Registr says before the Madura Court - the following letter

From the Senior Judge of Circuit for the Northern Division with a Sick Certificate -

/ Here enter No 11 - /

The Registr says before the Madura Court letter /No 12/ from the

From the Judges of the Northern Division transmitting the names of Persons appointed Pleaders.

Judges in the Northern Division

Just as I am sending the following answer

To the Senior Judge of the Northern Division -

/ Here enter D /

No 18

Session of the Court of
Sudder Foujdary Adawlut
& Sudder Sudder Adawlut
27th September 1803

At a Sessions of the
Sudder Foujdary Adawlut

Present

The Right Honble
Lord William Bentinck
Lieut General James Stuart
William Petrie
John Lawrell
} Judges

Tuesday
11th October
1803.

The Register laid before the
Sudder Foujdary Adawlut the Trial
No 3 from the Judge on Circuit in the
Zillah of Canara

Trial No 3 of Raichur & Mutta for Murder
& Attack of Coorgs in the District of
Malabar.

} before the Court Trial No 3/

The Sudder Foujdary Adawlut
having maturely considered the proceedings
of the Court of Circuit the Futwah of the
Mooftee and Law Officers and the Futwah
of the Law Officers of the Sudder Court
are pleased to confirm the Futwah of
the Cauzee at Cauzeah and Mooftee of
the Sudder Court attached before them
by the Register of the Sudder Foujdary
Adawlut - and under the discretionary
power given by the award of Sentence
and the operation of Section XVII —

Regulation VIII AD 1802 do Sentence the accomplice Cancha to suffer the capital punishment of death by being hanged at the same time and place with the Prisoner Canta — Sent the following letter

To the 2d Judge of the Court of Circuit Division of Malabar

here after a

The Register says before the Sudder Court the trial No 17 from the Judge on Circuit in the Jetwah of

Trial No 17 of Souta Begum for murder Zillah of Tinnevelly in the Eastern Division.

Cazee

Then enter trial No 17

The Sudder Foujdary Adalut having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Jetwah of the provincial Law officers - and the Jetwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Sentence of the prisoners Cazee and on account of the aggravated and horrible nature of degradation, to Sentence the prisoner Souta Begum to be placed in the Stocks publicly for the space of one hour - To be fitted taken to prison and confined on Hard for the space of three months & then to be released - The date of Confinement to commence from the date of

1142

3

of the Judges Warrant for the execution of the above mentioned Sentence

To the 3d Judge of the Court of Circuit in the Eastern Division.

Sent the following letter then Enter B

The Register lays before the Sudder Foujdary Adalut trial No 51 - Received from the Judge on Circuit in the Jetwah of Judicial

Trial No 51 of Miandee for murder of Dingul in the Eastern Division

Then enter trial No 51 -

The Sudder Foujdary Adalut having attentively considered the proceedings of the Court of Circuit the Jetwah of the provincial Law officers and the Jetwah of the said officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Jetwah of the Cazees and Mufties of the Sudder Foujdary Adalut as laid before them by the Register of the Sudder Court and under the discretionary power given by the award of Sajee the Sentence on the Prisoner Miandee to be taken beyond Seas for and during the term of his natural life and that he be imprisoned and kept to said labor on the public Works until transported Sajee for his transportation.

11th Oct. 1863.

To the 2d Judge of the Court of Circuit in the Southern Division.

Sent the following letter
/ Mem. letter C /

The Registr submits to the Judge the Court letters & enclosures from the Junior Judge in the Northern Division and respectfully suggests to the Court that they be sent to the office of the Secretary of Government in the Judicial Department with the recommendation of the Court that the Secretary be desired to intimate to the Junior Judge the impropriety of transmitting Reports or disputes of this nature to the Southern Branch.

Ordered —

That according to the foregoing

letter —

To the Secy to Government in the Judicial Department

/ Mem. letter D /

the mistake of having to have happened in the draft of the Reports of 16th Sept. letter, Mr. Robinson the Registr submits an amendment differing not in matter but in form only from the original draft —

Extract of Proceedings of the 11th Sept. 1863.

/ Mem. letter E /

Proceedings of the
Sudder Foujdary Adawlut
Bengal

The right Honble
Lord William C Bentinck
Lieut General James Stuart
William Petrie
John Chaunce
} Judges
} Legis

Friday
October 21st
1803 —

The Register lays before the
Sudder Court the trial No 25 - from
the Judge on Circuit in the Jelleah
of Chinglepute

From the 2d Judge on Circuit
in the Jillah of Chenglepet
Under Diversion with
Trial No 25 of Ramen
for murder

Chinglepute

Here ends trial No 25 /

The Sudder Foujdary Adawlut
having duly weighed the proceedings
of the court of Circuit, the Fetwah of
the provincial Law officer and the
Fetwah of the Law officer of the Sudder
Court are pleased to confirm the
Fetwah of the Conjunctive Cawzauls as
laid before the Court by the Register
of the Sudder Foujdary Adawlut - and
under the discretionary power given
by the Regulations do sentence

Proceedings of the Court
of Sudder Foujdary
Adawlut -

11th Oct. 1803

		Date
3	Kellu with Trial of Hanee & Shaik Hillah of Ramnad	
A	do to the 2d Judge of the Court of Circuit Dacca Jelalpore	11th Oct.
	do with Trial of Saiba Begum Jillah Sylhet	
B	do to the 2d Judge of the Court of Circuit Dacca Jelalpore	11th Oct.
37	do with Trial of Mirza Beg Jillah of Dinagpore	
C	do to the 2d Judge of the Court of Circuit Dacca Jelalpore	11th Oct.
D	do to the Magistrate of Purneah with the Jail and Dispensary	11th Oct.
E	Extract of Proceedings of the Sudder Foujdary Adawlut	11th Oct.

11th Oct. 1803.

To the Judge on Circuit in the Zillah of Chingleput.

The Prisoner Entitled to suffer the capital punishment of death by being hanged at the usual place of execution -

Herewith commence the following letter to the Judge on Circuit

/ Here enter A /

The Register says before the Sudder Foujdary Adawlut the trial No 8 from the Judge on Circuit in the Zillah of Arcot -

From the 3d Judge on Circuit in the Zillah of Arcot Centre Division with Trial No 8416 of Devanandien Reddy & others for Murder -

Arcot -

Here enter trial No 8 & 16

The Sudder Foujdary Adawlut having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the Hindoo Law Officers and the Fetwah of the Law Officers of the Sudder Foujdary Adawlut are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut & Muftie of the Sudder Foujdary Adawlut as laid before them by the Register of the Sudder Courts -

21st Oct. 1803.

The Register says before the Sudder Courts the trial No 20.21 from the Judge on Circuit in the Zillah of Arcot -

From the 3d Judge on Circuit in the Centre Division with Trial No 20 & 21 of Boya Abbia Sanpadoo & his wife for Murder in the Zillah of Arcot -

/ Here enter trial No 20.21 /

The Sudder Courts having maturely considered the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the Provincial Law Officers and the Fetwah of the Law Officers of the Sudder Courts are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftie of the Sudder Foujdary Adawlut as laid before them by the Register of the Sudder Courts - and do sentence Boya Abbo Sanpadoo to ~~suffer~~ sentence the Prisoner to imprisonment and hard labor in irons on the public works for and during the term of five years and at the expiration thereof to be released - The date of imprisonment to commence from the date of the Judges warrant for execution of the above sentence the Prisoner Woodee to be released

sent in consequence the following
Letter to the Judge on Circuit in
the Jillah of Arcot -

To the Judges on Circuit in the Zillah of Arcot.

/ Fine entered /

Salem

The Register lays before the
Sudder Foujdary Adalet the trial
No 86 from the Judge on Circuit in
the Jillah of Salem

From the 3d Judge on Circuit in the Centre Division with Trial No 86 - of Gungadra Chitty for Murder in the Zillah of Salem -

/ Fine entered Trial No 86 /

The Sudder Foujdary Adalet
having maturely deliberated on the
proceedings of the Court of Circuit
the Fetwah of the Provincial Law Officers
and the Fetwah of the Law Officers of
the Sudder Courts are pleased to confirm
the Fetwah of the Cauzies ul Cauzaut
and Mufties of the Sudder Foujdary
Adalet as Laid before them by the
Register of the Sudder Courts -

The Register lays before
the Sudder Foujdary Adalet the trials
Nos 109 to 112 from the Judge on
Circuit in the Jillah of Salem

From the 3d Judge on Circuit in the Centre Division with Trial Nos 109 to 112 of Sheik Esmall &c for murder in the Zillah of Salem

/ Fine entered Nos 109 to 112 /

Salem -

The Sudder Foujdary Adalet
having duly weighed the proceedings of
the Court of Circuit the Fetwah of the
Provincial Law Officers and the Fetwah
of the Law Officers of the Sudder Courts
are pleased to confirm the Fetwah
of the Cauzies ul Cauzaut and Mufties
of the Sudder Foujdary Adalet as
Laid before them by the Register of the
Sudder Court -

The Register lays before the
Sudder Court the trial No 119 from
the Judge on Circuit in the Jillah of
Salem -

From the 3d Judge on Circuit in the Centre Division with Trial No 119 - of Nellamal for Murder in the Zillah of Salem -

Fine entered Trial No 119 -

The Sudder Foujdary Adalet
having duly considered the proceedings
of the Court of Circuit the Fetwah of
the Provincial Law Officers and the Fetwah
of the Law Officers of the Sudder Courts
are pleased to confirm the Fetwah of
the Cauzies ul Cauzaut & Mufties
of the Sudder Foujdary Adalet
as Laid before them by the Register
of the Sudder Court - but under

the circumstances, in favor of the prisoner as well as the first as previously stated, in relation to the crime with which he is charged Except ~~Sections IX & VIII of Regn~~ under the discretionary power given by the award of Fazeer to consider the confinement the prisoner has already suffered an expiation of the crime charged and proved against him — and therefore do direct his release

Sent the following letter to the Judge on Circuit in the Zillah of Salem

To the Judge on Circuit in the Zillah of Salem.

/ True extn C /

The Register lays before the Sudder Court the Report of the Judge on Circuit in the Division of Malabar

From the Judge on Circuit in the Division of Malabar.

/ True extn No 1 /

The Register lays before the Sudder Court ~~the~~ Letter Extract from the acting Magistrate at Mangalore.

From the Collector & Acting Magistrate of Mangalore

/ True extn No 2 with inclosures from 1 to 6 inclusive /

21th Octr 1803.

Ordered — That the Register do direct the Acting Magistrate to conform strictly to Clauses fourth & fifth of Sect. XIX Regulation VI of 1802 — in conveying the Prisoner — in sending the Witnesses and in sending over the Prosecutor to Report to Madras —

~~Further in consequence the~~

following letter

To the Acting Magistrate in the Zillah of Canara Mangalore.

/ True extn D /

The Register lays before the Sudder Court a letter from the Third Judge in the Northern Division —

From the 3d Judge of Northern Division

/ True extn No 3 — /

Ordered to be entered by the Secretary in the Judicial Department of Government

1. From the 2d Judge of Circuit of Ed.r 1803
2. From the Collector & Acting Magistrate at Nagapatam 9.th Jan.y 1803
3. From the 3d Judge of Jaffna 12.th Ap.l 1803

D

Appeal
Supreme Court
Adalet
21st Oct.r 1803

No.		Date
25	Trial of Chandra Tillak & Chinniathal Gender Durgam for Murder on Circuit in Nagapatam	21st Oct.r 1803
A	Proceedings of Provincial Court of Jaffna	
836	Letter from Provincial Judge Mr Commissioner Colley	
	Tillak & Gender Durgam	21st Oct.r 1803
2091	Do. Appeal Allen Robinson and Do Tillak & Do	
	Proceedings on Circuit	
B	Do the Judge on Circuit	21st Do
86	Trial of Sangaradan Colley & Tillak & Sellan & Do	
1991	Do. Thirukumarasingh & Tillak & Sellan & Do	
112	Do. Do. Tillak & Sellan	
	Proceedings on Circuit	
119	Do. Muttunaik & Tillak & Sellan & Do	
C	Do. Judge on Circuit	21st Do

At a Session of the
Judicial Court of Adalet
Present
The Right Honorable
Lord William C Bentinck
Lieut.t General Stuarts
William Petrie } Esqrs } Judges
John Chanier }

Tuesday
Oct.r 25th
1803 -

The Register lays before the Judicial Court of Adalet the Trial No 1 from the Judge on Circuit in the Attack of Pointe de Galle

Pointe de Galle

From the 2d Judge of Circuit Trial No 1 of Pointe de Galle

Sollt. Dealt with & Tillak Fatimat Tangadurai & Murder

Hear with Trial No 1

The Judicial Court of Adalet having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the Provincial Law Officers and the Fetwah of the Cauzee of Cauzeats are pleased to confirm the Fetwah of the Law Officers of the Judicial Court of Adalet as laid before them by the Register of the Judicial Court -

From the 3d Judge of South Division with Trial No. of Caniscumpen & Soapsuds Zillah of Tomsbeby for murder

The Register says before the Sudder Foujdary Adalet the trial No 205 from the Judge & Circuit in the Zillah of Jumeeabey

/ Here enter trial No 205 /

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the provincial law officers and the Fetwah of the law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Court

Sent the following letter with the usual Sunnud to the Judge on Circuit in the Zillah of Jumeeabey

To the 3d Judge of Southern Division on Circuit

/ Here enter A /

The Register says before the Sudder Foujdary Adalet the trial No 156 from the Judge on Circuit in the Zillah of Salem

From the 3d Judge of Center Division with Trial No 156 of Periah for murder Zillah of Salem

/ Here enter trial No 156 /

Salem

The Sudder Foujdary Adalet having duly considered the proceedings of the Court of Circuit the Fetwah of the provincial law officers and the Fetwah of law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fetwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Court and under the discretionary power given by the Mahomedan Law to sentence the prisoner Periah to suffer the capital Punishments of Death by being hanged at the usual place of execution

Sent the following letter to the Judge on Circuit in the Zillah of Salem

To the 3d Judge of Center Division on Circuit

/ Here enter B /

At a Session of the
Sudder Fouzdary Adalet

Present
The Right Honble
Lord William Bentinck President

Tuesday
November 1st
1803

Lieut General James Stuart
William Petrie
John Chanier
} Esqrs. } Judges

The Registar lays before the
Sudder Court the trial No 1 from the
Judge on Circuit in the Zillah of Cuttack

with
Trial No 1 of Sundala Banjara
for murder & Robbery - Zillah of
Cuttack.

murdy
Pauperdoo
}

from enter trial No 1 /

The Sudder Fouzdary Adalet
having duly weighed the proceedings of the
Court of Circuit the Fetwah of the Hindoo
and law Officers and the Fetwah of the
two Officers of the Sudder Court are pleased
to confirm the Fetwah of the Cauzee and
Cauzeeah as and to pass the Sudder Fouzdary
Adalet Order by the Registar of the Sudder Court

To the

Court in consequence the following
Letter to the Judge on Circuit in Northern

To the Judge on Circuit
in the Zillah of Cuttack

Dated

from enter A /

A D
Session of the Court
of Sudder Fouzdary
Adalet
held at Calcutta
25th Oct. 1803

No.		Date
1	Petition of Sundala Banjara for a Trial by Jury -	
2	Do. of Ramoo Cauzee regarding the Jury -	
A	Letter to the Judge on Circuit in the Zillah of Cuttack dated 25th Oct. 1803	
156	Proceedings of the Trial of Sundala Banjara in the Zillah of Cuttack	
B	Letter from the Judge on Circuit dated 25th Oct.	

The Registra lays before the Sudder Court the trial No 5 from the Judge on Circuit in the Jillah of Canara

With Trial No 5 of Mahalinga & Nagoo for murder Zillah of Canara.

/ Here enter trial No 5 /

The Sudder Foujdary Adawlut having duly weighed the proceedings of the court of Circuit the Fetwah of the Mooftee of the Law Officers and the Fetwah of the Law Officers of the Sudder Court are directed to confirm the sentence Fetwah of the Convict at Canganat as laid before the Court by the Registra of the Sudder Foujdary Adawlut and under the discretionary power given by the award of Lagan - and the operation of the 5th para part of section XVII Reg VIII 1808 do sentence the prisoner Rogoo the Moonghee of Mahalinga to suffer the Capital punishment of death by being hanged at the same time and place with the prisoner Mahalinga -

Ordered the following letter to

To the Judge on Circuit in the Jillah of Canara

/ Here enter B /

The Registra lays before the Court the trial No 201 from the Judge on Circuit in the Jillah of Salem

With Trial No 1 of Hapsim Beebee for Jillah of Salem

/ Here enter trial No 201

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Court of Circuit - the Fetwah of the Provincial Law Officers and the Fetwah of the Law Officers of the Sudder Courts are directed to confirm the Fetwah of the Convict at Canganat & Mufties of the Sudder Foujdary Adawlut to the extent of the punishment sentenced on the prisoner Hapsim Beebee Eighteen years" as laid before them by the Registra of the Sudder Court

The Registra lays before the Sudder Courts the trial No 134 from the Judge on Circuit in the Jillah of Salem

With Trial No 134 of Coopen for murder Jillah of Salem

/ Here enter trial No 134 /

The Sudder Courts having

duly weighed the proceedings of the Court of Circuit - The Jelwah of the provincial Law officers and the Jelwah of the Cazee Cazeenah Law officers of the Ladder Court are directed to confirm the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftee of the Ladder Foujdary Adaulut as laid before them by the Register of the Ladder Court and under the discretionary power granted by the award of Fazeer do sentence the Prisoner Coopen to suffer the capital punishments of death by being hanged at the usual place of execution -

Sent in consequence the following letter to the Judge on Circuit on the Jubah of Salem

To the judge on Circuit in the zillah of Salem. / Fort entered C /

The Registar lays before the Court letter received from the Secretary to Government in the Judicial Department - mitigating the sentence on Mahi Bonicia of Periakitchen -

12/ From the Secy to Govt in the Judicial Department conforming the mitigated sentence on Mahi Bomen / Fort entered 201 /

Ordered that the sentence be transmitted to the Judge on Circuit for his information & guidance

The Registar lays before the Court letter from the Judge on Circuit in the Jubah of Canara - respecting instructions

From the judge on Circuit on jails in the Division of Malabar respecting instructions to the Collectors on the jails - the instructions not sent - but the orders of Govt apparently anticipated. / Fort entered letter 202 /

Resolved that this letter be taken into consideration with others on the same subjects - when the question be generally discussed and settled -

The Registar lays before the Court letter from the Judge on Circuit in Canara on the causes of delay in the business of the Circuit -

From the judge on Circuit in the Divn of Malabar on the causes of delay of business transmitting Calendar & Progress dated 30th Sept. the letter is highly reprehensible - / Fort entered 203 /

The Registar lays before the Court letter from the Second Judge in the Southern Division - returning the trial of Chinna Cuppen

From the 2d Judge of Court of Circuit Southern Division - On the subject of the Trial of Chinna Cuppen - the Judge remarks having received documentary evidence - / Fort entered 204 - /

Ordered that the trial be taken into consideration by the Court

15th July 1803

From the 2d Judge of the Northern Division enclosing a rough Plan of the plans in which persons are confined in the Zillah of Guntoor

From the Register of the Provincial court in the Centre Division reporting that no Appeals have been instituted in that Court & that no Causes remain undecided

The Registar begs leave to submit the Judges Court Fee for Warrant Letters

/ Fee rule 20th /

/ Fee rule 20th /

The Registar reports to the Sudder Court the Receipt of Trial Roll from the Judge on Circuit in the Zillah of Canara - and its departure & incorrect translation in comparison with the Persian - and submits to the Court that it be returned for correction -

To the Judge on Circuit in the Division of Malabar

Ordered accordingly -
Fee rule 21st

The Law Officers attending to be sworn according to Section IX Regt: VII A.D 1802 - are ordered to be brought up next Court day -

The Right Honble the President is pleased to permit Hon Lala Lewis the Clerk to resign his appointments & proceed to Bengal -

No 22

Session of the Sudder Foujdary Adalet
held in Nov: 1803

No		Date
1	Petn with the Trial the Sudder Foujdary Adalet Decree & Judges Opinion	22nd Oct. 1803
A	Petn with the Trial the Court of Circuit Decree & Judges Opinion	1st March 1803
2	Petn with the Trial the Court of Circuit Decree & Judges Opinion	29th April 1803
B	Petn with the Trial the Court of Circuit Decree & Judges Opinion	1st August 1803
3	Petn with the Trial the Court of Circuit Decree & Judges Opinion	4th Oct. 1803
4	Petn with the Trial the Court of Circuit Decree & Judges Opinion	30th Sept. 1803
C	Petn with the Trial the Court of Circuit Decree & Judges Opinion	1st March 1803
1	From the Shastry to the Court with the Depositions	8th Oct. 1803
2	From the Judge to the Court with the Depositions	4th Oct. 1803
3	From the Judge to the Court with Deposition	8th Oct. 1803
4	From the 2d Judge to the Court of Circuit	22d Oct. 1803

At a Session of the Court of
Sudder Foujdary Adalet
Present
The right Honble
Lord William Bentinck
Lieut. General James Stuart
William Petrie Esqre
John Lumsden Esqre
} Judges

Tuesday
Nov. 8th
1803 –

The Register lays before the Sudder Foujdary Adalet the trial No 131 from the Judge on Circuit in the Jellah of Salem –

From the 3d Judge of Eastern Dumain with Trial of Chenoyen for murder in the Jellah of Salem

Salem –
Date entered Trial No 131

The Sudder Foujdary Adalet having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit – The Fetwah of the Mooftee and Law Officers and the Fetwah of the Law Officers of the Sudder Court are likewise to confirm the Fetwah of the Lawgee at Lungaut and Sentence of the Sudder Court as laid before them by the Register of the Sudder Court – and under Section XVIII Regulation VIII of 1803 do sentence the prisoner Chenoyen to banishment

for life beyond seas.—

The Register lays before the Sudder Court the Trial No 14 from the Judge & Circuit on the Jelwah of Rajahmundry

From the 2d. Judge of North Division with Trial No 14 of Chagunty Timmanah for murder in the Zillah of Rajahmundry

(Vide ante Trial No 14.)

The Sudder Foujdary Adalet having maturely considered the proceedings of the Court of Circuit the Jelwah of the provincial Law officers and the Jelwah of the Law officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftys of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Court—

The Register lays before the Sudder Foujdary Adalet Trial No 9 from the Judge on Circuit in the Jelwah of Rajahmundry

From the 2d. Judge of North Division with Trial No 9 of Pippala Naraidoo for murder in the Zillah of Rajahmundry

(Vide ante Trial No 9.)

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Jelwah of the provincial Law officers and the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftys of the Sudder Foujdary Adalet as laid before them by the Register of the Sudder Courts are

pleased to confirm the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut and Muftys of the Sudder Court as laid before them by the Register of the Sudder Court and under the Sentence of Fazee and Lachan XVIII Regulation VIII A.D 1802 do sentence the prisoner Pippala Naraido to banishment beyond seas for and during the term of his natural life

The Register lays before the Sudder Foujdary Adalet Trial No 5 from the Judge on Circuit in the Jelwah of Rajahmundry

From the 2d. Judge of Northern Division with Trial No 5 of Mutta Pampi=gunda for stabbing in the Zillah of Rajamundry

(Vide ante Trial No 5.)

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Jelwah of the provincial Law officers & the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut are pleased to confirm the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut as laid before them by the Register of the Sudder Foujdary Adalet—

8th Novr 1803.

Cost Book 8

Sent the following letter to the Judge on Circuit in the Island of Ceylon —

(Here enter A)

Sent the following letter to the Judge on Circuit in the Island of Jaffanapatam —

(Here enter B)

The Register lays before the Board the following Letter

From the Secy to Govt in the Judicial Depart. Appointing Tay Moulk Azeem Mufti in the provincial Court for the Southern Division —

(Here enter No 1)

From the 3d Judge on Circuit in the Southern Division - in reply to letter of 30th Sept. that he will conform to orders so soon as he has sent the trials of Rebus Govind &c. to Madras —

(Here enter No 2)

Judder Adolet

The Register lays before the Judder Adolet — letter with Regulations from the provincial Courts in the Northern Division —

From the Register of the Provincial Court Northern Division

(Here enter No 3)

Ordered — That the Regulations be sent to the Secy to Govt in the Judicial Department with the Letter recommended

8th Novr 1803.

to the Government Plan of Appraisement it is promulgated —

Sent the following letter to the Secretary to Govt in the Judicial Department

(Here enter C)

the Secy to Government in the Judicial Department

15th Nov.r 1803

Assession of the
Sudder Foujdary Adalet
Present
The Right Honble
Lord William Bentinck
Lieut.t General James Stuart
William Petrie
John Clarke
} Judges

Tuesday
Nov.r 15th
1803 —

The Register laid before
the Court the trial No. 15 — from the
Judge on Circuit in the Jillah of
Rajahmundry —

From the D.t Judge of Northern Division
with Trial of Satany Duntamapilly
Venkatajeyarao &a for murder & Robbery
in the Jillah of Rajamundry.

Three Extra trial No 15/

The Sudder Foujdary
Adalet having duly weighed the pro-
ceedings of the Courts of Circuit the
Fetwah of the Provincial Law officers
and the Fetwah of the Law officers
of the Sudder Courts are pleased to
confirm the Fetwah of the Canjee
ul Canjauh and Muftee of the Sudd.r
Court as laid before them by the
Register of the Sudder Foujdary Adalet

No.		Date
13/	Petition of Nuthoo Sing Zemindar of Kharwar in Behar stating that he was confined in the Jail of Behar on a charge of Dacoity preferred against him by Ramdeen Sing and others, and praying to be released on Bail.	11th Nov.r 1803
14	From the Judge and Magistrate of Behar with the Proceedings of the Court of Circuit in the trial of Nuthoo Sing Zemindar of Kharwar charged with Dacoity.	11th Nov.r 1803
15	From the Judge and Magistrate of Rajahmundry with the Proceedings of the Court of Circuit in the trial of Satany Duntamapilly Venkatajeyarao &a charged with Murder & Robbery.	11th Nov.r 1803
16	From the Register to the Court of Sudder Foujdary Adalet with the Proceedings of the Court of Circuit in the trial of Ramdeen Sing &a charged with Dacoity.	11th Nov.r 1803
17	From the Judge and Magistrate of Rajahmundry with the Proceedings of the Court of Circuit in the trial of Gunnoo Sing &a charged with Dacoity.	11th Nov.r 1803
A	From the Judge and Magistrate of Rajahmundry with the Proceedings of the Court of Circuit in the trial of Venkatajeyarao &a charged with Murder & Robbery.	11th Nov.r 1803
B	From the Judge and Magistrate of Rajahmundry with the Proceedings of the Court of Circuit in the trial of Gunnoo Sing &a charged with Dacoity.	11th Nov.r 1803
1	From the 3d Judge of Dacca with the Proceedings of the Court of Circuit in the trial of Sheik Dowla &a charged with Dacoity.	11th Nov.r 1803
2	From the 3d Judge of Dacca with the Proceedings of the Court of Circuit in the trial of Sheik Dowla &a charged with Dacoity.	11th Nov.r 1803
C	From the Judge and Magistrate of Rajahmundry with the Proceedings of the Court of Circuit in the trial of Venkatajeyarao &a charged with Murder & Robbery.	11th Nov.r 1803

15th Novr 1803.

To the 2d Judge on Circuit in the Zillah of Tryalingumdry.

Sent the following letter to Judge on Circuit in the ~~Tryalingumdry~~ Third Division

Then write a/

The Register lays before the Faudary Adalut Trial No 7 from the Judge on Circuit in the Zillah of Canara

From the 3d Judge in the Division of Malabar with Trial of Comma tee & Ally for murder in the Zillah of Canara.

Then enter Trial No 7/

The Faudary Adalut having duly considered the proceedings of the Court of Circuit. The fetwah of the Provincial Law officers and the fetwah of the Law officers of the Sudder Courts are directed to confirm the fetwah of the Canjee ul Canjaub and Mufty of the Sudder Faujdary Adalut as read before them by the Register of the Sudder Court.

Sent the following letter to the Judge on Circuit in the Division of Malabar

To the 3d Judge on Circuit in the Zillah of Canara.

Then write No 7/

15th Nov. 1803.

To the following Letter to Judge
on Circuit in the Northern Division

To the 2nd Judge on Circuit in the Zillah of Rajahmundry.

/ Their Letter &c /

The Register says before the
Faudaar Fouzdary Adalut Trial 207
from the Judge on Circuit in the
Zillah of Canara /

From the 3rd Judge in the Division of Malabar with Trial of Commander V Ally for murder in the Zillah of Canara.

/ Their Letter Trial 207 /

The Faudaar Fouzdary Adalut
having duly considered the proceedings
of the Court of Circuit. The Fetwah of
the Provincial Law officers and
the Fetwah of the Law officers of the
Sudder Courts are pleased to confirm
the Fetwah of the Cauzee al Cauzaut
and Mufty of the Sudder Fouzdary
Adalut as Sent before them by the
Register of the Sudder Court.

To the following Letter
to the Judge on Circuit in the Division
of Malabar

To the 3d Judge on Circuit in the Zillah of Canara.

/ Their Letter 13 /

N.

At a Sessions of the Court of
Sudder Fouzdary Adalet
Present
The right Honble
Lord William Bentinck
Lieut. General James Stuart
William Petrie Esqr.
John Chamier Esqr.
} Judges

Tuesday 22d
Novr. 1803

The Register Large before
the Sudder Fouzdary Adalet the
Mra C 209 received from the Judge
on Circuit on the Jelleah of Dacca
From the Register in the Southern Division with Trial No 9 of Summons for Murder in the Zillah of Dinagpore. three enclosures Mra C 209/

The Sudder Fouzdary
Adalet having duly weighed the Pro
ceedings of the Court of Circuit the
Petition of the Provincial Law Officers
and the Petition of the Law Officers of
the Sudder Court are pleased to confirm
the Petition of the Cauzee al Couzaut and
confirm the Award of Fazeel and Ofera
from

A.D. 1804

Extract from the Proceedings of the Court of Sudder Fouzdary Adalet dated 15th Novr. 1803

No.	Dates
15	Letter from the Register of the Court of Trial Southern Division transmitting Nama Roy for Punishment by Hackery &c &c
A	Letter from the Register of the Court of Trial Southern Division transmitting Nama Roy for Punishment by Hackery &c &c
1	Petition from the Superintendant of Sunderbunds to the Court of Circuit Dacca Jelleah praying for Rewards to be given to Canara Mallys for Rendering Assistance in the Capture of Canara
B	Letter to Do

3 Encls.
15th Nov.
9 Encls.
15th Do.

Pd. Mack. Clerk.

of Section XV Cy VIII A.D 1802
do sentence the Prisoner Chenna Canjan
to suffer the capital Punishment of
death by being Hanged at the usual
time & place of Execution —

Sent the following letter to
the Judge on Circuit in Tondigul

To the Judge on Circuit in the zillah of Dindigul

/ Here enter Ltr /

The Register lays before
the Sudder Court the trial No 115 from
the Judge on Circuit in Jetwah of
Salem

From the 3d Judge of Centre Division with Trial No. 115 of Chenna Gounden & Sa Anadan in the Zillah of Salem

/ Here enter trial No 115 /

The Sudder Foujdary Adalet
having duly weighed the proceedings of
the Court of Circuit the Jetwah of the
provincial Law officers and the
Jetwah of the Law officers of the Sudder
Courts are pleased to confirm the Jetwah
of the Cauzee ul Cauzaut as laid before
them by the Register of the Sudder
Court —

The Register lays before the
Sudder Foujdary Adalet trial No 116 —
received from the Judge on Circuit in
the Jillah of Salem

From the 3d Judge in the Centre Division with Trial No 116 of Nungan Palani & Sa Tubbary in the Zillah of Salem

/ Here enter trial No 116 /

The Sudder Court having
duly considered the proceedings of the
Court of Circuit the Jetwah of the
provincial Law officers and the
Jetwah of the Law officers of the Sudder
Foujdary Adalet are pleased to confirm
the Jetwah of the Cauzee ul Cauzaut
as laid before them by the Register
to the Sudder Court

Sent the following letter to
the Judge on Circuit in the Jillah
of Salem —

To the Judge on Circuit in the Zillah of Salem

/ Here enter B /

The Register lays before
the Sudder Court the trial No /
from the Judge in the Jillah of
Virapatam

From the 2d Judge in the Northern Division with Trial No. of Tominapanty Gunnaraya Sa Pandien in the Zillah of Virapatam

/ Here enter No /

22? Novr 1803.

The Sudder Foujdary Adalet having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit The Jetwah of the Provincial law Officers and the Jetwah of the law officers of the Sudder Court as pleaded to confirm the Jetwah of the Cauzee al Cauzaut as cited before them by the Register of the Sudder Court

Let the following letter to the Judge on Circuit on the Jetwah of Vizagapatam

To the Judge on Circuit on the Jetwah of Vizagapatam.

(Here enter)

Read the following letter from Whitby Judge on Circuit

From the 3rd Judge of the Southern Division on Circuit.

On the Southern Division

(Here Insert)

The Court having duly considered the above letter - direct the following answer to be sent

Let no consequence the following letter -

To the 3rd Judge of the Southern Division on Circuit.

(Here enter)

Sessions of the Court
of Sudder Foujdary Adalut
Adalut 22d Nov. 1803

No		Dates
9	From the 2d Judge in Circuit in the Division of Burdwan with Trial & Roy of Bawony Mondul &c. for murder in the Zillah Beerbhoom.	22d Nov. 1803
A 3 No. 116	From the 3d Judge in Circuit in the Division of Dacca with the Trial & Proceedings of Hurrinaut Sirdar &c.	18th Do.
117	From Do. with Trial & Proceedings of Bahary Singh & others	28th Do.
B 1	From the 2d Judge in the Division of Burdwan with Trial & Proceedings of Ramdhun Mundul &c.	22d Nov. 1803
2	From Do. with Trial & Proceedings of Ramnarain Chatterjee & others	28th Do.
C 1	From the 3d Judge in Circuit with Trial & Proceedings of Bhurut Mundul &c.	22d Nov. 1803
D	Do. Do.	22d Do.

Rs

N. 75.

At a Sessions of the Court of
Sudder Foujdary Adalut
Present
The Right Honble
Tuesday 29th Nov. 1803 — Lord William Bentinck
Lieut. General James Stuart
William Petrie Esqr.
John Shakespear Esqr. } Judges

The Register lays before the Sudder Foujdary Adalut the trial No. 1 - from the Judge on Circuit in the Zillah of Canara

From the 2d Judge of Circuit in the Division of Burdwan with Trial & Roy of Bawony Mondul &c. for murder in the Zillah Canara.

Here enter No. 1

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Fatwah of the Provincial Law Officers and the Fatwah of the Law Officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Fatwah of the Cauzee ul Cauzaut as read before

29th Nov.r 1803

X of Lagun ere Ofeakon of Ikkwa XIV Ofeakon Ken. VII ao Ken Tuk
+ Mpiroues ani nanak Kawaong. Ikoota
Ikkwa ani Ken Ofeakon. Ikoota
Ikkwa ani Ken Ofeakon. Ikoota

Ikwa ere Ofeakon of

The Indian Court having maturely considered the proceedings of the Court of Enquiry at the Jail of the Provincial Law Officers and the Jailor of the Law Officers of the Sudder Courts are directed to confine the Jailor of the Cawnpore & Cawnpore Courts of Foujdary Adalut as Jail before them by the Registrar of the Sudder Court —

Exhibit the following letter to the Judge on Circuit in the Jail of Shahjehanpore —

(True extract B.)

The Registrar lays before the Court the following letter

(True extract No 1.)

Ordered that the Jailor Judge do explain the cause of the delay complained of by the Judge on Circuit — and that he do report — The Prisoners against

whom no positive charge is exhibited to warrant their confinement to the utmost that the Sudder Adalut may give such orders in respect to those persons as may be consistent with the Regulations

Ordered that the Registrar attention to the Regulations be specially required and that he do report forthwith to the Judge on Circuit the result of his examinations in the cases required by the Judge on Circuit to whom the Registrar lays before the Court the request of the Junior Moofty of the Sudder Adalut to resign his situation &c

(True extract petition No 2.

The Court agree to permit the resignation of the Moofty — but do not consider themselves warranted to consent to the first prayer of the Petition — Incarcerations

29th Nov.r 1808

of the Mufti's situation - amongst
foreigners and their Friends from Kabul
the Cadee Court agreed to recommend
him to the liberality of Government
and to suggest that a present of
five hundred Rupees be made
to Meerza Fadil Jawn to defray his
expences into Persia -

In the following week to
the Secretary to Government
in the Judicial - Department

Fine entry of

Sessions of the Court
of Sudder Foujdaury
Adalut 29th Nov.r 1803

Nos.	Parties
1	From the 2d Judge of the Dacca Jelalpore with the Trial of Ellahee Buksh & others for Gang Robbery & Murder. — 4th July 1803
2	From the 3d Judge of the Dacca Jelalpore with the Trial of Ramdhun Mistry & others for Gang Robbery & Murder. — 15th Aug.t
A	From the 2d Judge of the Behar Court of Circuit with the Trial of Ramdhun Mistry & others for Gang Robbery & Murder. — 29th Nov.r
17	From the 2d Judge of the Behar Court of Circuit with the Trial of Ramdhun Mistry & others for Gang Robbery & Murder. — 29th Nov.r
18	From the 2d Judge of the Behar Court of Circuit with the Trial of Ramdhun Mistry & others for Gang Robbery & Murder. — 29th Nov.r
B	From the 2d Judge of the Behar Court of Circuit with the Trial of Ramdhun Mistry & others for Gang Robbery & Murder. — 29th Nov.r
1	From the 2d Judge of the Behar Court of Circuit with the Trial of Ramdhun Mistry & others for Gang Robbery & Murder. — 29th Nov.r
C	From the 2d Judge of the Behar Court of Circuit with the Trial of Ramdhun Mistry & others for Gang Robbery & Murder. — 29th Nov.r
2	From the 2d Judge of the Behar Court of Circuit with the Trial of Ramdhun Mistry & others for Gang Robbery & Murder. — 29th Nov.r
D	From the 2d Judge of the Behar Court of Circuit with the Trial of Ramdhun Mistry & others for Gang Robbery & Murder. — 29th Nov.r

At a Sessions of the Court of
Sudder Foujdaury Adalut

Tuesday Present
6th Decr. 1803 The right Honble
Lord William Bentinck
Lieut. General James Stuart
William Petrie Esqr.
John Chamier Esqr.
} Judges

The Register Lays before the
Sudder Foujdary Adalut the Trial
& Proceedings of the Judge & Circuit at
the Zillah of Vizagapatam
with the Trial & Proceedings of the Sudder Court Examined
duly weighed the proceedings of the
of the Judge & Circuit the Jeturah
of the Mohammedan Law Officer and the
Jeturah of the Law Officers of the
Sudder Courts — are pleased to con-
firm the Jeturah of the Cauzee

From the 2d Judge of Northern Division with the Trial of Sobhadry Gungalee for murder in the Zillah of Vizagapatam

of Caurgauk as laid before them by
the Register of the Sudder Foujdary
Adalet — and under the said Fetwah
the Court are pleased to sentence
the prisoner to ~~Labour for~~ ~~Fourteen~~ ~~years beyond sea~~ confine-
ment and hard labour for fourteen
years — and to commute this
sentence — under the operation
of Section XVIII Regulation
VIII AD 1802 to banishment
beyond seas for the same period
— the prisoner to be kept on con-
finement and at hard labour
until opportunity offer for his
transportation — and the date
of this punishment to commence
from the date of this sentence —

The Register lays before
the Sudder Court the trial No 7
from the ~~Cutcherry~~ Judge in Circuit
in the Zillah of Vizagapatam

From the 2d. judge of Northern Division with Trial of Pathrow Boby for murder & dakoity in the Zillah of Vizagapatam

Have entertained No 7

The Sudder Court having
maturely considered the proceedings of
the Court of Circuit the Fetwah
of the provincial Law Officers and
the Fetwah of the Law Officers of the
Sudder Court — are pleased to con-
firm the Fetwah of the Caurgau
of Caurgauk as laid before them
by the Register of the Sudder Fouj-
dary Adalet

The Register lays before
the Sudder Court trial No 12 from
Judge in Circuit in the
the Zillah of Vizagapatam

From the 2d. judge of Northern Division with Trial of Pathrow Tommeah for Murder in the Zillah of Vizagapatam

Have entertained trial No 12.

The Sudder Court having
duly weighed the proceedings of the
Court of Circuit the Fetwah of the
provincial Law officers and the
Fetwah of the Law officers of the
Sudder Foujdary Adalet are pleased
to confirm the Fetwah of the

6th Decr 1803.

Jehwah of the Cazeeahl Cauzeh
as Laid before them by the Register
of the Sudder Court

Ext the following Letter to
the Judge on Circuit in the Zillah
of Vizagapatam

To the Judge on Circuit in the Zillah of Vizagapatam/ Fort William 6/

The Register lays before the
Court the Abstract of Reports of
the Zillah Judges & other Magistrates
in the Foujdary Side - according to
Letters XXVII, XXVIII, XXIX
Regulations VI of 1802 -

Reports of Prisoners from all the Zillahs for the month of Oct. 1803.

Ordered to be recorded B

Sudder
Adalet

The Register lays before
the Court the Abstracts of Causes
decided in the Zillah Courts for
the month of October 1803 - con-
formably to Letters X Regulations
XIII of 1802 -

Abstract Register of Causes from all the Courts for the month of Oct. 1803 -

Ordered to be recorded

AA

At a Sessions of the Court of
Sudder Foujdary Adalet
Present

Tuesday
13th. Decr. 1803.

The Right Honble
Lord William Bentinck
Lieut. General James Stuart
William Petrie Esqr
John Chamier Esqr.
} Judges

The Register says before the
Sudder Court the trial No 10 from the
Judge on Circuit in the Jillah of
Cawnpore —

From the 3d Judge of Circuit in Mahabdee with Trial of Fraser Inclosed & Cullee for Murder zillah Cawnpore

Here enter trial No 10/

The Sudder Foujdary Adalet
having duly weighed the proceedings
of the Judge on Circuit the Jillah
of the Provincial Law Officers and
the Futwah of the Law Officers of the
Sudder Court are pleased to confirm
the sentence of Hard

Sessions of the Court
of Sudder Foujdary
Adalet Present

6th Dec. 1803

No.	Date
3	Sr. Fr. Sr. From the 3d Judge of Circuit with the Trial of Fraser Inclosed & Cullee for Murder zillah Cawnpore
12	Fr. Sr. do with Trial of Sheikh Kullo & others for Murder zillah Cawnpore
7	Fr. Sr. do with Trial of Hakeem Beg & others for Murder zillah Cawnpore
A	To the Judge on Circuit of Dacca zillah Furreedpore Reporting Sentence passed on the Murderers of Ramnarain Roy
B	Sr. Fr. Sr. Abstract Register of Cases decided by the Sudder Foujdary Adalet
1	Sr. Fr. Sr. Abstract Register of Cases decided by the Sudder Foujdary Adalet

as directed by the Cauzee ul Cauzaut of the Sudder Court — and under the operation of Section XVII Reg VIII AD 1802 — the Sudder Court do sentence the Prisoner Thereon Place of Called the Prisoner Tukeen Ro Lammed to to the capital punishment of death by being hanged by the neck at the same time and place with the Prisoner Cuba —

Sent the following letter to the Judge on Circuit on Cauza / Pers entr A /

To the Judge on Circuit in the zillah of Cauza.

The Register begs leave the Sudder Court — that No 13 from the Judge on Circuit in the Jelsah of Vizagapatnam / Pers entr trial No 13 /

From the 2d Judge on Circuit Northern Division with Trial of Ponkala Ramudoo &c in the zillah of Vizagapatnam for murder —

The Sudder Court having duly considered the proceedings of the Judge on Circuit the Jelsah of the Provincial Law Officers and

and the Jelwah of the Law Officers of the Sudder Court in Reply to — confirm the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut as laid before them by the Register of the Sudder Court

Sent the following letter / Pers entr 13 /

To the Judge on Circuit — the zillah of [illegible]

The Register begs leave the Sudder Court — the trial No 22 from the Jelsah of Kistnaughery / Pers entr trial No 22 /

From the 3d Judge on Circuit Southern Division with Trial of Arelan for murder in the zillah of Kistnaughery

The Sudder Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Jelwah of the Provincial Law Officers and the Jelwah of the Law Officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Jelwah of the Cauzee ul Cauzaut of the Sudder Court as laid before them by the Register of the Sudder Court —

The Register lays before the Sudder Court the trial & Jowab from the Judge of Circuit Centre Division with Trial of Munick Venkat Row in the Zillah of Vellingtongy for Larceny

Received 20th Novr 1803 —

The Sudder Foujdary Adawlut having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the Jowab of the provincial Law Officer and the Jowab of the Law Officers of the Sudder Court are pleased to confirm the Sentence of the Criminal Courts — and to sentence the Prisoner Venketrow to be confined for two years & to be kept to hard labor in Irons during that period — and the Sudder Courts do further direct that the execution of this Sentence be made from the date of its promulgation

Sent the following letter.

To the Judge on Circuit in the Zillah of Vellingtongy.

/ True extn C.J

The Register lays before the Court the following letter —

From the Magistrate in the Zillah of Salem.

/ Received 1st —

Ordered that the Register do address the Chief Secretary to the Government on the subject of the above letter to the end that Such orders may be obtained as to the place of Confinement for those Prisoners under Sentence of transportation —

Sent the following letter in consequence

To the Chief Secty to Govt

/ True extn D /

The Register lays before the Court the following letter

From the acting Magistrate in the Zillah of Guntoor

/ Received 2nd /

Ordered — that the Prisoner against whom a charge has not been exhibited be released — and that the acting Magistrate do report more fully on the case of Madawa Pantadoo for the information of the Sudder Foujdary Adawlut —

Ordered that the above be communicated to the acting Magistrate

13th Dec.r 1803.

by the Register —

The Register lays before the
Court a letter from the Judge of Circuit
in Virginia of Potomac

From the 2d Judge of the Court of Circuit
Northern Division.

(See order 203)

Ordered to be taken into
consideration at a future day when
the Reports on the same Subject
have been received —

At a Sessions of the Court of
Sudder Foujdary Adalet
Present

Tuesday
20th. Decr. 1803

The Right Honble
Lord William Bentinck
Lieut. General James Steuart
William Petrie Esqr.
John Chamier Esqr.
} Judges

The Reporter says he was present in the Sudder Foujdary Adalet when the trial No 30 & 31 from the Judge on Circuit at the Zillah of Chittoor

From the 3d. Judge of Canter Dewanny with Trial of Tenury & Ramasawmy for Burglary in the Zillah of Chittoor

(Their entire trial No 30 & 31)

The Court having duly weighed the proceedings of the Court of Circuit the futwah of the Mussulmaul Law officer and the futwah of the Cauzee ul Cauzaut are pleased to confirm the futwah of the Sudder Law officer and under Sections XX & XXI Reg VII AD 1802 to commute the sentence of Hard Labor the prisoners to imprisonment on

Sessions of the Court
of Sudder Foujdary
Adalet
13th. Decr. 1803

No.	Date	
10	13th Dec.	From the 3d Judge of Canter Dewanny with trial of Tenury & Ramasawmy for Burglary in the Zillah of Chittoor
13	13th Dec.	From the 2d Judge of Tinnevelly with trial of Cumaren & others for Murder
22	13th Dec.	From the 3d Judge of Tinnevelly with trial of Pullen & others for Murder
46	13th Dec.	From the 3d Judge of Canara with trial of Bunta & others for Murder
B 22	13th Dec.	From the 3d Judge of Tinnevelly with trial of Pullen & others for Murder
C 30	13th Dec.	From the Magistrate of Chittoor with trial of Tenury & others for Murder
D 2	13th Dec.	From the acting Magistrate of Bangalore with trial of Ramasawmy & others for Murder
3	13th Dec.	From the 2d Judge of Bijapore with trial of Bhimrow & others for Murder

Received by Post Free

each for the term of seven years and
under Sect: XVIII of VIII A.D 1802
to extend the sentence of imprisonment
on the aforesaid Prisoners Tomby and
Tamasawmy to transportation beyond
sea for and during that period the
Sentence to have effect from the
date of the Judges Warrant to the
Magistrate —

The Register lays before the
Court trial No 56 & 57 from the Judge
on Circuit in the Jillah of Chittoor
From the 3d Judge of Center Division with Trial of Bunwah &c for murder in the Jillah of Chittoor

Then entr Trial No 56 & 57

The Sudder Court having duly
weighed the proceedings of the Court of
Circuit the Jetwah of the Provincial
Law Officer and the Jetwah of the Law
Officer of the Sudder Court are pleased
to confirm the Jetwah of the Canoo-
nal Canjaut as laid before them
by the Registar of the Sudder Court

117 Sent the following letter
to the Judge on Circuit in the
Jillah of Chittoor —

To the Judge on Circuit in the Jillah of Chittoor

Then entr A.

The Register lays before the
Court the following letters —

From the 2d Judge of Circuit Court for the Southern Division the Court on the Circuit the Opinions of awarded

Then entr No 1

From the 2d Judge of Circuit for the Southern Division with the Calendars &c forms dated under Date 30th Sept.

Then entr No 2 —

The Register lays before the
Court the following letter

From the 3d Judge of Circuit for the Division of Malabar

Then entr No 3 /

The Court having considered
the contents of the above letter Resolved
that the opinion of the Judge
in the trial of Cassan in acknowledg-
ing the defects in the trial returned
for correction and correction has
proved his own and his Law Officers
inattention to their duty
? — The Sudder Court are ill pleased
are unwilling — but obliged to adopt the
recommendation of the Judge on Circuit
for correction of the defects — but ~~they~~
~~record~~ in recording this obligation — they
also view their disapprobation of the
conduct of Mr Hodgson whose inattention
has imposed on another that duty
which was peculiarly his own —

20th Dec.r 1803.

Ordered that copy of these Resolutions be sent to the Judge on Circuit in Malabar

To the 2d Judge of Circuit for the Division of Malabar

Sent Letter accordingly
Fair entered (J)

At a Sessions of the Court of Sudder Foujdary Adalet

Tuesday 27th Dec.r 1803

The Right Honble Lord William Bentinck absent from Indisposition

Present

Lieut.t General James Stuart
William Petrie Esqr.
John Chamier Esqr.
} Judges

The Register informs the Court of an error in the futwah of the trial No 10 from the Zillah of Canara and respectfully submits the confirmation of the corrected Futwah of the Sudder Foujdary Adalet instead of the one confirmed in Sessions of 13th December

Ordered that the sentence of Hind be confirmed against the prisoner Cutra - and under the discretionary power given by the award of Tazeer

Sessions of the Court of Sudder Foujdary Adalet
20th Dec.r 1803

No.		Date
3003	Letter with the Trial & Proceedings of Tellicherry Zillah Court C. D.	17th Nov.r 1803.
56/139	do with Trial of Bhadrinaga do	21 do
A	With the Judges opinion on the Trial of Chittur C. D.	20 Dec.r
1	From the 2d Judge of the Court of Circuit & Petition of Hindoo Inhabitants of Tellicherry Division With Enclosure A	30th Nov.r
2	From do to do With Enclosure B	2d Dec.r
3	From the Judge on Circuit with Petition of Hindoo Inhabitants of Chittur	5th do
B	To the Judge on Circuit Re. Petitioners	22d do

That the persons taken Prohibited be confined in Irons for fourteen years subject to the fule operation of Lect XVIII Cy VIII A.D 1802

The Registar lays before the Judder Court the following letter

From the acting Magistrate in the Northern Division of Bucks.

/ Here enter 201 /

To the acting magistrate in the Northern Division of Adult

Sent the following answer

/ Here enter A /

To the Judge on Circuit in the Gillelby Circuit

Sent the following letter to the Judge on Circuit in Canara

/ Here enter B /

Judder Adalat

The Registar lays before the Judder Adalat the following letter —

/ Here enter 202 /

Sent in answer the following letter

/ Here enter C /

Not appearing necessary to

27th Decr 1803.

the Judder Adalat that the number of Causes filed monthly in the different Zillah courts should be reported and that the State of business may be exactly known

Ordered — That the Registar do direct the several Zillah Judges to note in a Book the number of causes filed for Trial in the different courts distinguishing those previously pending — from those received in the current Month —

Number

Sent the following Circular letter

/ Here enter D —

The Registar lays before the Court the several Reports in the abstract Registers furnished by the Zillah Judges conformable to Regn X Cy XIII A.D 1802 — for the Month of Novembr

No 30

Sessions of the Court
of Sudder Foujdary Adalut
27th Decr 1803.

No		Date
1	From the Collector of Northern Division of Ajmeer	20th Decr
A	To ---do.---do.	27th do
B	To the Judge on Circuit in the Zillah of Canara	27th do